

Español

lengua extranjera

2009



¡ Conéctate @ la página web de SGEL !

www.sgel.es/ele

Entra y encontrarás lo que necesitas para tu clase.

1 Catálogo-Biblioteca

- **Catálogo en PDF:** aquí puedes descargar nuestro catálogo en PDF y grabarlo en tu ordenador o imprimir lo que desees.
- Encontrarás todo nuestro fondo de ELE: métodos, gramáticas, lecturas, diccionarios...
- **Descárgate unas muestras** de los materiales que te interesen (unidades, audiciones y secuencias audiovisuales).

2 Aula ELEtrónica

- **Recursos extra para los profesores:** actividades, exámenes, sugerencias y todo tipo de propuestas.
- Si te registras, recibirás periódicamente nuestro Boletín Ele.
- Te informamos de la publicación de las últimas novedades y de todas nuestras actividades de formación.
- Descárgate artículos de metodología para la formación de profesores.

3 Búsqueda rápida

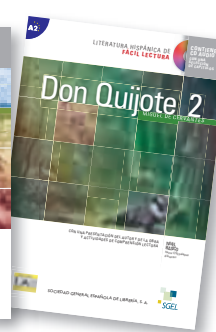
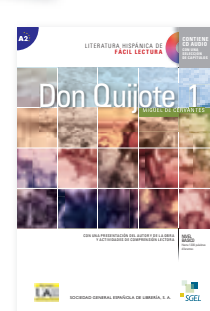
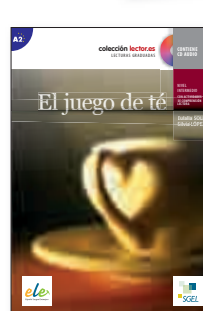
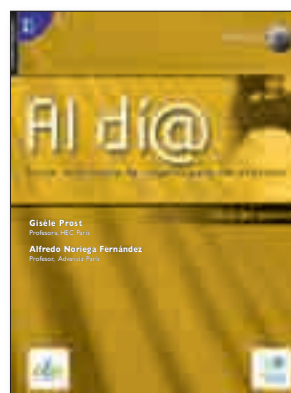
- Una herramienta útil y eficaz para acceder rápidamente a cualquier libro que necesites.



Suscríbete a nuestro boletín:

Recibirás información de las novedades de nuestros talleres de formación, noticias relacionadas con el mundo de ELE, información cultural y actividades extra para tu clase. ¡REGÍSTRATE!

NOVEDADES



MÉTODOS 5

Métodos generales..... 5

Agencia ELE		6
ELExprés		10
Destino Erasmus		12
Español en marcha		14
Nuevo español sin fronteras		16
Avance		17
Nuevo Español 2000		18
En directo		19
Cumbre		19
A fondo		20
Materia prima		20
Curso superior de español		21
Curso de perfeccionamiento		21

Fines específicos 22

Al día		22
Cinco estrellas		23
Correspondencia comercial en español		23
Español por profesiones		23
La empresa: el español por profesiones		23

Para niños y adolescentes 24

Compañeros		24
Superdrago		26
Pasacalle		27
Canal joven		28
Una rayuela		28
Mis primeros días		29
Mis primeros días en Secundaria		29
Entre amigos		29
Jugamos		29

GRAMÁTICA..... 30

Aprende gramática y vocabulario		31
Temas de gramática		32
Gramática contrastiva del español para brasileños		32
Gramática práctica del español actual		33
Gramática progresiva de español para extranjeros		33
Gramática básica del español		33
Curso intensivo de español		34
Manual de corrección gramatical y de estilo		34
450 ejercicios gramaticales		34
Usos del español: Teoría y práctica comunicativa		34

MATERIAL COMPLEMENTARIO 35

Objetivo DELE		36
Síntesis		37
Pruebas de nivel ELE		37
Vocabulario activo e ilustrado del español		38
Léxico fundamental del español		38
Útil		38
Practica tu español		39
Contrastes		40
Español por destrezas		41
Actividades lúdicas para la clase de español		42
Verbos españoles conjugados		42
Vademécum del verbo español		42
Curso de lectura, conversación y redacción		42
450 ejercicios gramaticales en CD-ROM		42
Curso intensivo de español en CD-ROM		42
Verbos españoles conjugados en CD-ROM		42



CULTURA Y CIVILIZACIÓN..... 43

Un año en España ✨.....	N	44
España contemporánea.....		44
Literatura española y latinoamericana ✨.....	N	45
De cine		46
Voces de América.....		46
España, tierra entre mares		46
España, ayer y hoy		47
Historia de España		47
Historia del arte español.....		47
Historia de América Latina		47
Hispanoamérica, ayer y hoy		47
Antología de la literatura española hasta el siglo XIX.....		47
Antología de la literatura española del siglo XX		47
Proverbios españoles		47
Curso de civilización española.....		47
Nexos		47

LECTURAS GRADUADAS..... 48

Lector.es ✨.....	N	49
Saber.es ✨.....	N	49
Literatura Hispánica de Fácil Lectura ✨🌈🌸.....	N	50
Aprendo español con cuentos 🌸.....		51
Lee y disfruta 🌸.....		51
Nuevas narraciones españolas 🌸.....		51
Historias breves para leer 🌸.....		51
Cuentos, cuentos, cuentos 🌸.....		51
Historias que pasan 🌸.....		51

DICCIONARIOS..... 52

Gran diccionario de uso del español actual.....		53
Diccionario abreviado de uso del español actual		53
Diccionario básico de la lengua española		53
Diccionario de bolsillo del español actual.....		53

DIDÁCTICA..... 54

Diccionario de términos clave de ELE		54
Vademécum para la formación de profesores.....		54
Revista Carabela.....		55
Revista Forma		55

ENSAYO SGEL..... 56

Aspectos del español actual ✨.....	N	56
La enseñanza de idiomas en los últimos cien años ✨.....	N	56
Lengua española y comunicación 🌸.....		56
Léxico fundamental del español 🌿.....		57
Repertorio de funciones comunicativas del español		57
Asedio a la enseñanza del español.....		57
Manual de traducción.....		57
El español coloquial en la clase de E/LE.....		57
Enseñanza y aprendizaje en la clase de idiomas		57

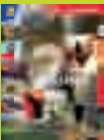
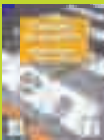
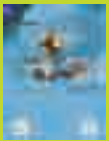
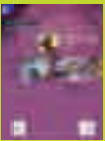
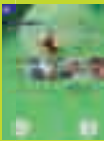
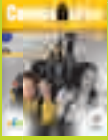
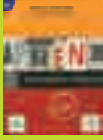
LENGUA Y LITERATURA..... 58

Lengua castellana y literatura Secundaria		59
Lengua castellana y literatura Bachillerato ✨.....	N	59
Lengua y comentario de textos.....		59
Gramática fácil 🌸.....		60
Análisis gramatical 🌸.....		60
Cuadernos de ortografía 🌸.....		60
Saber redactar 🌸.....		60

OTRAS LENGUAS..... 61

Cursos de idiomas en 30 días 🌸.....		61
Índice alfabético de títulos.....		62
Distribución nacional		63
Distribuidores internacionales.....		64

Métodos SGEL y su correspondencia con los niveles del Marco Común Europeo de Referencia (MCER)

		A1	A2	B1	B2	C1
 	Agencia ELE 1					
	Agencia ELE 2					
	Agencia ELE 3	EN PREPARACIÓN				
	Agencia ELE 4	EN PREPARACIÓN				
	ELExprés					
 	Destino Erasmus inicial					
	Destino Erasmus intermedio					
    	Español en marcha 1					
	Español en marcha 2					
	Español en marcha 3					
	Español en marcha 4					
	Español en marcha Básico					
  	Nuevo español sin fronteras 1					
	Nuevo español sin fronteras 2					
	Nuevo español sin fronteras 3					
  	Avance 1					
	Avance 2					
	Avance 3					
 	A fondo 1					
	A fondo 2					
  	Al día inicial					
	Al día intermedio					
	Al día superior					
   	Compañeros 1					
	Compañeros 2					
	Compañeros 3					
	Compañeros 4	EN PREPARACIÓN				
   	Aprende gramática y vocabulario 1					
	Aprende gramática y vocabulario 2					
	Aprende gramática y vocabulario 3					
	Aprende gramática y vocabulario 4					



métodos



NOVEDAD

**CONFORME AL NUEVO
PLAN CURRICULAR
DEL INSTITUTO CERVANTES**

Agencia ELE 1 (A1)

Libro del alumno + CD
Cuaderno de ejercicios + CD
Guía didáctica

978-84-9778-402-3
978-84-9778-401-6
978-84-9778-400-9

Agencia ELE 2 (A2)

Libro del alumno + CD
Cuaderno de ejercicios + CD
Guía didáctica

978-84-9778-405-4
978-84-9778-403-0
978-84-9778-404-7

Agencia ELE 3 (B1.1)

Libro del alumno + CD
Cuaderno de ejercicios + CD
Guía didáctica

EN PREPARACIÓN
EN PREPARACIÓN
EN PREPARACIÓN

Agencia ELE 4 (B1.2)

Libro del alumno + CD
Cuaderno de ejercicios + CD
Guía didáctica

EN PREPARACIÓN
EN PREPARACIÓN
EN PREPARACIÓN

- Manual dividido en los niveles **A1+, A2, B1.1, B1.2, B2.1 y B2.2** del Marco Común Europeo de Referencia para las lenguas: Enseñanza, Aprendizaje y Evaluación.
- Enfoque comunicativo que sigue una metodología orientada a la acción.
- Construcción de las competencias pragmática, lingüística y sociolingüística del estudiante.
- Con *Agencia ELE*, el alumno participa en interacciones sociales, toma consciencia de la diversidad cultural y controla su proceso de aprendizaje.
- Material multimedia de apoyo en internet: actividades de pronunciación, tests de repaso, tareas de refuerzo, web quest, etc.

- A Spanish course divided into levels A1+, A2, B1.1, B1.2, B2.1 and B2.2 of the Common European Framework of Reference for languages: Teaching, Learning, Assessment.
- Communicative approach following action-oriented methods.
- Construction of the student's Pragmatic, Linguistic and Sociolinguistic skills.
- With *Agencia ELE*, students participate in social interaction, become aware of cultural diversity and control their learning process.
- Multimedia unit support material on the Internet: pronunciation activities, revision tests, reinforcement tasks, webquest, etc.



Descárgate una unidad en www.sgel.es/e/e

Cada unidad consta de:

- Una portada de presentación de contenidos.
- **Primera línea:** doble página de preparación y sensibilización al tema.
- **Agencia ELE:** cómic a través del cual se introducen los contenidos.
- **Entre líneas:** actividades de comprensión de la muestra de lengua, práctica de los contenidos y tareas de reutilización.
- **En línea con:** tareas contextualizadas para el desarrollo de la competencia sociocultural.
- **Línea directa:** sistematización de los contenidos funcionales, gramaticales y léxicos.

- **Presentación de contenidos.**
- **Atención a las competencias pragmática, lingüística y sociolingüística.**

7 El menú del día



En esta unidad vamos a aprender:

- ▶▶ A hablar de hábitos de alimentación
- ▶▶ Los nombres de las comidas, las bebidas y los platos
- ▶▶ A pedir comidas y bebidas en un restaurante
- ▶▶ A decidir el menú de una comida



Primera línea

1. Ñam, ñam

Observa estas imágenes de comidas. ¿Te gustan? ¿Forman parte de tu dieta? ¿Las comes a menudo? ¿Cuándo las comes? Coméntalo con tus compañeros.



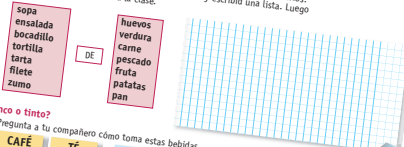
2. Platos e ingredientes

a Mira las fotos y comenta con tu compañero qué alimentos tiene cada plato.



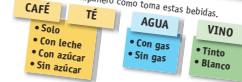
3. Ensalada de...

¿Te gusta cocinar? ¿Cuántos platos puedes imaginar con estos elementos? Con tu compañero, relacionad las dos columnas y escribid una lista. Luego comparad las listas de toda la clase.



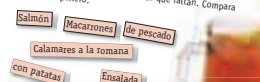
4. ¿Blanco o tinto?

Pregunta a tu compañero cómo toma estas bebidas.



5. ¿Qué comemos hoy?

Completa el menú con las palabras que faltan. Compara con tu compañero.



- **Activación de conocimientos previos del estudiante.**
- **Preparación y sensibilización.**
- **Introducción del tema.**

Agencia ELE

De primero, sopa

-  **a** Rocío e Iñaki están preparando un reportaje sobre los hábitos de la gente en la hora de la comida. Antes de salir charlan con Luis y Paloma.



- b** A partir de las entrevistas de Rocío, ¿cuál de estos titulares recoge mejor las preferencias de la gente?

LAS MUJERES PREFIEREN EL MENÚ DEL DÍA

SOLO UNA DE CADA TRES PERSONAS COME EN CASA

LOS BOCADILLOS, COMIDA RÁPIDA PARA JÓVENES Y MAYORES

- **Muestra de lengua en forma de cómic.**

Y en Internet:

- **e-practica**
Ejercicios de práctica de uso de la lengua
- **e-comosueña**
Actividades de comprensión auditiva
- **webquest**
Tareas para resolver con consultas en la red

• Cuadros de sistematización funcional, gramatical y léxica.

• Repaso lúdico de contenidos tras unidades 6 y 12.

Libro de ejercicios + CD

- Actividades relacionadas con los bloques del libro de clase.
- Ejercicios de resolución individual.
- Actividades significativas y contextualizadas.
- Tipología variada: pronunciación, entonación, ortografía, práctica formal y consolidación de aspectos lingüísticos y comunicativos.
- Con solucionario y CD audio.

Línea directa

1. Comidas del día

Momento del día	Sursumus	Truco
Por la mañana	el desayuno	desayunar
A mediodía	la comida	comer
Por la tarde	la merienda	merendar
Por la noche	la cena	cenar

2. Línea de 60 u. social

Tú (formal) ↔ **Usted** (formal)

FACTORES

- Diferencia de edad: Tratamiento más formal para personas mayores.
- Relación entre las personas: Tratamiento más formal para desconocidos.
- Situación y papel de las personas: Tratamiento más formal con clientes.

3. Recursos para pedir en el restaurante

Para llamar al camarero: ¡Oiga, por favor!

Para decir los platos elegidos: De primero, sopa y, de segundo, salmón.

Para pedir la cuenta: La cuenta, por favor.

4. El menú del día

• ¿Qué hay para comer?

• De primero hay macarrones, de segundo hay pollo y de postre, fruta.

Repaso 2

SUMA Y GANA

Vamos repasar las seis unidades anteriores con un juego.

Instrucciones

- El tablero tiene 12 casillas. En cada una se propone una pregunta y tiene un valor en puntos (entre 1 y 4 puntos).
- El objetivo es «ganar» las casillas: si se responde la pregunta correctamente se ganan los puntos, gana el equipo que suma más puntos.
- Se juega en grupos de cuatro personas: se enfrentan dos equipos de dos personas (Equipo A y Equipo B).
- Por turnos, cada equipo indica la casilla que quiere conseguir. Tienen dos minutos para preparar la respuesta.
- El equipo que anuncia la respuesta decide si esta es correcta o no.
- Si la respuesta es correcta, el equipo correspondiente marca la casilla ganada en el tablero. Si la respuesta no es correcta, esa casilla está libre y sigue en el juego.
- El juego acaba cuando están ganadas todas las casillas del tablero.

120 | **122**

Unidad 1

En español

Primera línea

Escucha los números del 0 al 10. Escribe las letras que faltan.

0. c_e_r_o 4. _ _ _ m_t_r_ 8. o _ _ o

1. u _ _ o 5. _ _ _ n _ _ _ 9. n _ _ v _ _

2. d _ _ 6. s _ _ s _ _ 10. d _ _ _

3. t _ _ _ 7. s _ _ t _ _

Observa las fotos y escucha las palabras correspondientes. Escribe las vocales (a, e, i, o, u) de esas palabras.

f _ _ s _ _ t _ _ m _ _ s _ _

_ _ _ t _ _ d _ _ r _ _ t _ _ c _ _ d _ _ d _ _

f _ _ r _ _ m _ _ c _ _

_ _ _ t _ _ m _ _ n _ _ t _ _

5.a) ¿Cómo se pronuncian estas palabras? Presta especial atención a las sílabas subrayadas.

hotel ejemplo

vino ejercicio

cerveza gente

pasta guitarra

5.b) Escucha y comprueba.

5.c) Escucha y escribe las palabras que oigas:

1. _____ 5. _____

2. _____ 6. _____

3. _____ 7. _____

4. _____ 8. _____

6) ¿Recuerdas las instrucciones del ejercicio 5.a) del libro del alumno? Escribe las vocales en los cuadros.

pregunta lee

e _ _ _ h _ _ m _ _ _ a

o b _ _ _ v _ _ p _ _ n _ _ a

h _ _ b _ _ a m _ _ r _ _ a

r _ _ e _ _ c _ _ e e _ _ c _ _ e

Mafalda, sus _____ y su _____

ELExprés. Curso intensivo de español

Raquel Pinilla • Alicia San Mateo



NOVEDADES



- Manual destinado a estudiantes que desean progresar rápidamente.
- Dirigido a jóvenes y adultos.
- Tareas y actividades que fomentan el aprendizaje cooperativo (actividades en pareja y en grupo).
- Consta de 27 unidades y de 7 repasos.
- Ofrece una sección de repaso cada 4 unidades.
- Incluye autoevaluaciones y Portfolio.

- Manual for students who want to learn fast.
- For young students and adults.
- Tasks and activities fostering cooperative learning (activities in pairs and groups).
- Comprises 27 units and 7 revision units.
- Provides a revision section every 4 units.
- Includes self-assessments and portfolio.

Secciones

- **Empezamos:** Primer acercamiento al tema y a los contenidos lingüísticos de forma interactiva.
- **¿Está claro?:** Reflexión sobre el funcionamiento de la lengua.
- **Las cosas claras:** Actividades, tareas significativas y recursos para la comunicación.
- **En otras palabras:** Actividades de reflexión sobre la cultura hispánica y sobre la propia cultura del estudiante.
- **¿Qué haces?:** Autoevaluación (MCER y Portfolio) a través de actividades que permiten consolidar y evaluar el progreso del estudiante.



ELExprés

Libro del alumno + CD
Cuaderno de ejercicios
Guía didáctica

978-84-9778-418-4
978-84-9778-475-7
978-84-9778-419-1



Descárgate una unidad en www.sgel.es/ele

Destino Erasmus

Elaborado por el departamento de Estudios Hispánicos de la Universidad de Barcelona.



NOVEDAD

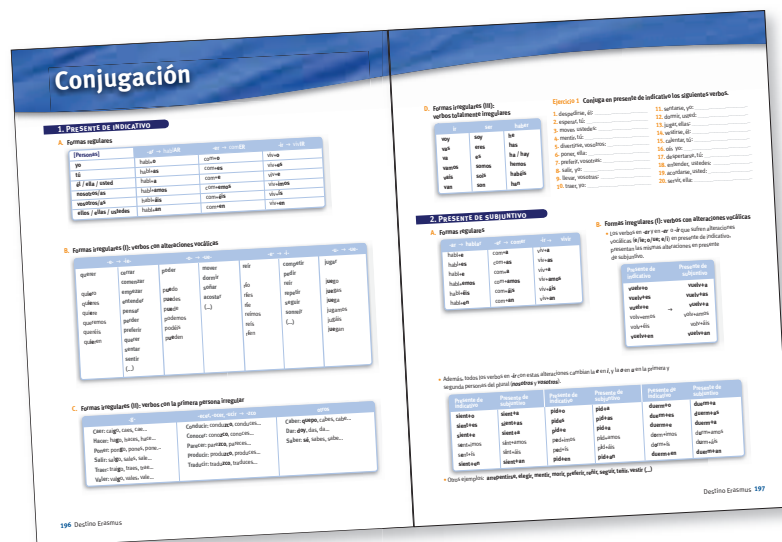


- Método comunicativo dividido en dos volúmenes: Inicial (A1-A2) e Intermedio y avanzado (B1-B2).
- Método comunicativo dirigido a estudiantes de español de programas universitarios (Erasmus, cursos de lengua, etc.) inmersos en un ámbito joven, universitario, urbano y multicultural.
- Trata temas y situaciones relacionadas con la experiencia de los estudiantes.
- Atención a los contenidos socioculturales y de civilización.
- Volumen único.
- Cuaderno de consolidación y trabajo individual al final de la obra (sección «Otras actividades»).

COEDICIÓN CON LA UNIVERSIDAD DE BARCELONA



- Communicative method divided into two volumes: Beginners A1-A2 and Intermediate and advanced (B1-B2).
- Communicative method aimed at Spanish students in university programmes (Erasmus, language courses, etc.) in a young, university, urban and multicultural setting.
- It approaches subjects and situation related to the students' own experience.
- Attention paid to socio-cultural and civilisation-related content.
- Single volume.
- Consolidation notebook and individual work at the end ("Other activities" section).



Conjugación: Descripción de los tiempos del sistema verbal y actividades de práctica formal para su consolidación.

Destino Erasmus inicial (A1-A2)

Libro del alumno + ejercicios + CD 978-84-9778-412-2
Guía didáctica 978-84-9778-413-9

Destino Erasmus intermedio (B1-B2)

Libro del alumno + ejercicios + CD 978-84-9778-414-6
Guía didáctica 978-84-9778-415-3



Descárgate una unidad en www.sgel.es/ele

4 Recorridos



Visita Cadaqués

Siempre en el Cabo de Creus, Cadaqués es una de las localidades más emblemáticas de la Costa Brava. Su casco urbano, con sus calles blancas, es uno de los más pintorescos de Cataluña, y es uno de los puntos de partida más interesantes para visitar el resto de la zona.



Ven a Granada

Si te gusta el deporte, ven a conocer Granada. Puedes hacer rutas en bici de montaña por las diferentes zonas de la provincia, o ir a la Sierra de Guadalupe. También puedes ir a la Sierra de Guadalupe para hacer senderismo y disfrutar de la naturaleza.

Textos y pretextos



- Textos y pretextos: Se presentan textos orales y escritos de diferente tipología que contextualizan los contenidos lingüísticos y funcionales.

- Formas y funciones: Se presenta en forma de esquema los contenidos gramaticales y funcionales de la unidad. Se propone un conjunto de actividades destinadas a la práctica de las formas lingüísticas en situaciones de interacción en el aula.

4 Recorridos

LOS COMPLEMENTOS DE LUGAR

¿Dónde está...? ¿Su habitación?

En la habitación principal.

En la habitación principal.

En la habitación principal.

En la habitación principal.

En la habitación principal.

En la habitación principal.

En la habitación principal.

En la habitación principal.

En la habitación principal.

En la habitación principal.

En la habitación principal.

En la habitación principal.

En la habitación principal.

En la habitación principal.

En la habitación principal.

En la habitación principal.

En la habitación principal.

En la habitación principal.

En la habitación principal.

En la habitación principal.

En la habitación principal.

En la habitación principal.

En la habitación principal.

En la habitación principal.

En la habitación principal.

En la habitación principal.

En la habitación principal.

En la habitación principal.

En la habitación principal.

En la habitación principal.

En la habitación principal.

En la habitación principal.

En la habitación principal.

En la habitación principal.

En la habitación principal.

En la habitación principal.

En la habitación principal.

En la habitación principal.

En la habitación principal.

En la habitación principal.

En la habitación principal.

En la habitación principal.

En la habitación principal.

En la habitación principal.

En la habitación principal.

En la habitación principal.

En la habitación principal.

En la habitación principal.

En la habitación principal.

En la habitación principal.

En la habitación principal.

En la habitación principal.

En la habitación principal.

En la habitación principal.

En la habitación principal.

En la habitación principal.

En la habitación principal.

En la habitación principal.

En la habitación principal.

En la habitación principal.

En la habitación principal.

En la habitación principal.

En la habitación principal.

En la habitación principal.

En la habitación principal.

En la habitación principal.

En la habitación principal.

- Comunicación escrita: Se aborda la elaboración de textos escritos de diversa tipología a partir de una situación relacionada con la experiencia de los estudiantes.

4 Otras actividades

EJERCICIO 1

Lee el texto y responde a las preguntas.

Las voces, las calles, las fiestas

En esta unidad de la lengua, aprendimos a hablar y a escuchar. En esta unidad de la lengua, aprendimos a hablar y a escuchar.

En esta unidad de la lengua, aprendimos a hablar y a escuchar. En esta unidad de la lengua, aprendimos a hablar y a escuchar.

En esta unidad de la lengua, aprendimos a hablar y a escuchar. En esta unidad de la lengua, aprendimos a hablar y a escuchar.

En esta unidad de la lengua, aprendimos a hablar y a escuchar. En esta unidad de la lengua, aprendimos a hablar y a escuchar.

En esta unidad de la lengua, aprendimos a hablar y a escuchar. En esta unidad de la lengua, aprendimos a hablar y a escuchar.

En esta unidad de la lengua, aprendimos a hablar y a escuchar. En esta unidad de la lengua, aprendimos a hablar y a escuchar.

En esta unidad de la lengua, aprendimos a hablar y a escuchar. En esta unidad de la lengua, aprendimos a hablar y a escuchar.

En esta unidad de la lengua, aprendimos a hablar y a escuchar. En esta unidad de la lengua, aprendimos a hablar y a escuchar.

En esta unidad de la lengua, aprendimos a hablar y a escuchar. En esta unidad de la lengua, aprendimos a hablar y a escuchar.

En esta unidad de la lengua, aprendimos a hablar y a escuchar. En esta unidad de la lengua, aprendimos a hablar y a escuchar.

En esta unidad de la lengua, aprendimos a hablar y a escuchar. En esta unidad de la lengua, aprendimos a hablar y a escuchar.

En esta unidad de la lengua, aprendimos a hablar y a escuchar. En esta unidad de la lengua, aprendimos a hablar y a escuchar.

En esta unidad de la lengua, aprendimos a hablar y a escuchar. En esta unidad de la lengua, aprendimos a hablar y a escuchar.

En esta unidad de la lengua, aprendimos a hablar y a escuchar. En esta unidad de la lengua, aprendimos a hablar y a escuchar.

En esta unidad de la lengua, aprendimos a hablar y a escuchar. En esta unidad de la lengua, aprendimos a hablar y a escuchar.

En esta unidad de la lengua, aprendimos a hablar y a escuchar. En esta unidad de la lengua, aprendimos a hablar y a escuchar.

En esta unidad de la lengua, aprendimos a hablar y a escuchar. En esta unidad de la lengua, aprendimos a hablar y a escuchar.

En esta unidad de la lengua, aprendimos a hablar y a escuchar. En esta unidad de la lengua, aprendimos a hablar y a escuchar.

En esta unidad de la lengua, aprendimos a hablar y a escuchar. En esta unidad de la lengua, aprendimos a hablar y a escuchar.

En esta unidad de la lengua, aprendimos a hablar y a escuchar. En esta unidad de la lengua, aprendimos a hablar y a escuchar.

En esta unidad de la lengua, aprendimos a hablar y a escuchar. En esta unidad de la lengua, aprendimos a hablar y a escuchar.

En esta unidad de la lengua, aprendimos a hablar y a escuchar. En esta unidad de la lengua, aprendimos a hablar y a escuchar.

En esta unidad de la lengua, aprendimos a hablar y a escuchar. En esta unidad de la lengua, aprendimos a hablar y a escuchar.

En esta unidad de la lengua, aprendimos a hablar y a escuchar. En esta unidad de la lengua, aprendimos a hablar y a escuchar.

En esta unidad de la lengua, aprendimos a hablar y a escuchar. En esta unidad de la lengua, aprendimos a hablar y a escuchar.

En esta unidad de la lengua, aprendimos a hablar y a escuchar. En esta unidad de la lengua, aprendimos a hablar y a escuchar.

- Otras actividades: Varias actividades que retoman los contenidos trabajados de la unidad.

métodos

ele

Español en marcha

Francisca Castro • Pilar Díaz • Ignacio Rodero • Carmen Sardinero



**NIVEL A1+A2
EN UN SOLO
VOLUMEN**

**VERSIONES
CON Y SIN CD**

**INCLUYEN MODELOS
DE PREPARACIÓN
AL DELE**

- Método comunicativo dividido en cuatro niveles: **A1, A2, B1 y B2** del Marco Común Europeo de Referencia.
- También se dispone de los niveles A1+A2 reunidos en *Español en marcha básico*.
- Dirigido a jóvenes y adultos.
- Secuenciación graduada desde la presentación de la muestra de lengua hasta la actividad final de producción.
- Desarrolla la competencia comunicativa, la interacción y la reflexión sobre el proceso de aprendizaje.
- Español en marcha ofrece una gran variedad de material complementario: ideas y juegos, actividades en pareja, actividades de expresión escrita, lecturas extra y exámenes.
- Los niveles B1 y B2 incluyen modelos de preparación al **DELE inicial e intermedio**.

Español en marcha 1 [A1]

Libro del alumno + 2 CD	978-84-9778-123-7
Libro del alumno	978-84-9778-191-6
Cuaderno de ejercicios + CD	978-84-9778-229-6
Cuaderno de ejercicios	978-84-9778-124-4
Workbook	978-84-9778-135-0
Guía didáctica	978-84-9778-125-1

Español en marcha 2 [A2]

Libro del alumno + CD	978-84-9778-132-9
Libro del alumno	978-84-9778-187-9
Cuaderno de ejercicios + CD	978-84-9778-133-6
Cuaderno de ejercicios	978-84-9778-201-2
Guía didáctica	978-84-9778-134-3

Español en marcha Básico [A1 + A2]

Libro del alumno + 2 CD	978-84-9778-202-9
Libro del alumno	978-84-9778-204-3
Cuaderno de ejercicios + CD	978-84-9778-203-6
Cuaderno de ejercicios	978-84-9778-205-0
Guía didáctica	978-84-9778-223-4

Español en marcha 3 [B1]

Libro del alumno + CD	978-84-9778-240-1
Libro del alumno	978-84-9778-239-5
Cuaderno de ejercicios + CD	978-84-9778-242-5
Cuaderno de ejercicios	978-84-9778-241-8
Guía didáctica	978-84-9778-243-2

Español en marcha 4 [B2]

Libro del alumno + CD	978-84-9778-296-8
Libro del alumno	978-84-9778-295-1
Cuaderno de ejercicios + CD	978-84-9778-298-2
Cuaderno de ejercicios	978-84-9778-297-5
Guía didáctica	978-84-9778-299-9

- This course series consists of four graded levels adapted to the Common European Framework: A1, A2, B1, B2.
- Flexibility: large supplementary material is provided depending on the class hours and on the students needs.
- Units are composed of a wide range of topics.
- A variety of activities adapted to different learning styles.



Descárgate una unidad en www.sgel.es/ele

Más actividades complementarias en **AULA ELECTRÓNICA**



Libro del alumno

- Cada unidad consta de 3 apartados, en los que se presentan, desarrollan y practican los contenidos lingüísticos y comunicativos.
- A lo largo de la unidad, el alumno tiene la oportunidad de desarrollar todas las destrezas.
- Apartado de **Autoevaluación** con actividades destinadas a recapitular y consolidar los objetivos de la unidad.
- Propuesta de actividades en pareja para desarrollar la interacción.
- Sección de referencia gramatical y léxico útil organizado por unidades.

Cuaderno de ejercicios

- Unidades extra de consolidación y una sección de lecturas.
- Solucionario de las actividades y transcripción del material grabado.
- Glosario del vocabulario organizado por unidades.

Guía didáctica

- Actividades y tareas extra para iniciar y finalizar la unidad.
- Solucionario de las actividades del Libro del alumno.
- Juegos, actividades en pareja y exámenes fotocopiables.

Recomendamos, de las mismas autoras,
APRENDE GRAMÁTICA Y VOCABULARIO.
 Más información en la pág. 31.

ele

Nuevo español sin fronteras

Jesús Sánchez Lobato • Isabel Santos Gargallo
Concha Moreno García



UNIDADES DE REPASO EN CADA NIVEL

- This course series consists of three graded levels adapted to the Common European Framework: A1/A2; B1/B2 and B2/C1.
- Aimed at young and adult learners.
- Easy grammar and vocabulary explanations in different contexts.
- Communicative method.
- Comprehensive development of all four language skills.
- Ca. 80 class hours per level.
- Contents carefully graded according to functional and communicative criteria.

Español sin fronteras 1 [A1-A2]

Libro del alumno	978-84-9778-161-9
Cuaderno de ejercicios	978-84-9778-163-3
Guía didáctica	978-84-9778-164-0
CD-Audio alumno 1	978-84-9778-162-6
CD-Audio ejercicios 1	978-84-9778-225-8

Español sin fronteras 2 [B1-B2]

Libro del alumno	978-84-9778-165-7
Cuaderno de ejercicios	978-84-9778-167-1
Guía didáctica	978-84-9778-168-8
CD-Audio alumno 2	978-84-9778-166-4
CD-Audio ejercicios 2	978-84-9778-226-5

Español sin fronteras 3 [B2-C1]

Libro del alumno	978-84-9778-169-5
Cuaderno de ejercicios	978-84-9778-171-8
Guía didáctica	978-84-9778-172-5
CD-Audio alumno 3	978-84-9778-170-1
CD-Audio ejercicios 3	978-84-9778-227-2

- Método comunicativo que consta de tres niveles adaptados al MCER: A1-A2, B1-B2 y B2-C1.
- Dirigido a jóvenes y adultos.
- Sigue una metodología equilibrada desarrollando las competencias lingüística y comunicativa.
- Progresión rápida, ofrece textos con numerosos y variados modelos de lengua.
- Práctica integrada de las destrezas lingüísticas.
- Anima a una reflexión sobre el funcionamiento de la lengua y estructuras gramaticales.
- La guía del profesor propone una serie de actividades lúdicas fotocopiables y unos cuadros con las variedades del léxico hispanoamericano.



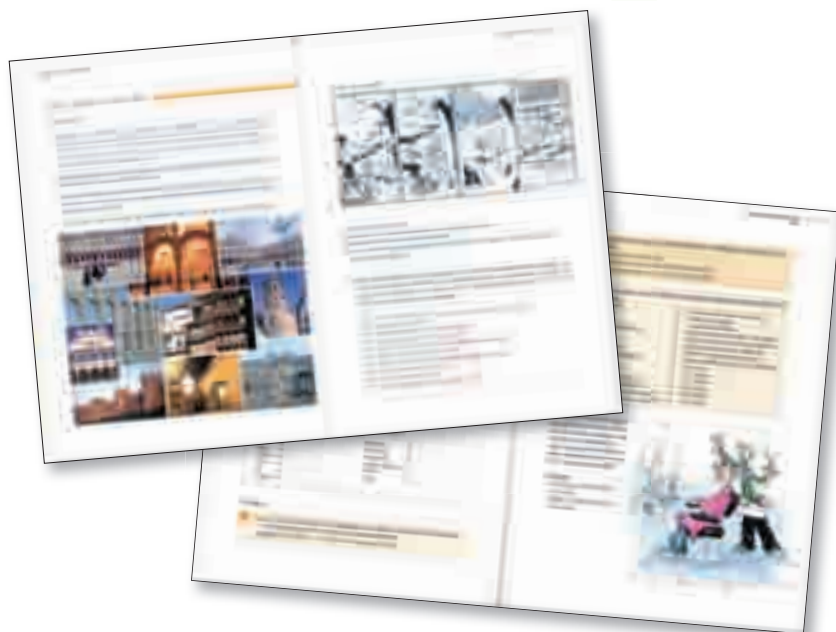
Descárgate una unidad en www.sgel.es/ele
Más actividades complementarias en
AULA ELECTRÓNICA



**LIBRO DEL
ALUMNO + CUADERNO
DE EJERCICIOS EN UN
SOLO VOLUMEN**

- Método comunicativo dividido en tres niveles: elemental (A1-A2), básico-intermedio (B1) y avanzado (B2).
- Dirigido a jóvenes y adultos.
- Basado en una metodología ecléctica que desarrolla las competencias lingüística y comunicativa.
- Persigue una completa integración de la civilización y la cultura hispana.
- Tiene en cuenta las diferentes necesidades y estilos de aprendizaje de los estudiantes.
- Vídeo de apoyo del nivel elemental.
- Diferentes vías de trabajo sugeridas en la guía didáctica.

- Organised into three graded levels: elementary, basic-intermediate and advanced.
- Aimed at young and adult learners.
- Grammar and communicative situations are completely integrated.
- A variety of activities in each unit.
- A wide selection of authentic material and comprehensive examples of the Spanish speaking world language and culture.
- Recorded materials with various spoken registers.



Avance elemental [1]

Libro del alumno	978-84-7143-894-2
Guía didáctica	978-84-7143-920-8
CD-Audio	978-84-9778-106-0
Vídeo PAL	978-84-9778-075-9
Vídeo NTSC	978-84-9778-076-6

Avance básico-intermedio [2]

Libro del alumno	978-84-7143-927-7
Guía didáctica	978-84-7143-944-4
CD-Audio	978-84-9778-102-2

Avance avanzado [3]

Libro del alumno	978-84-9778-045-2
Guía didáctica	978-84-9778-046-9
CD-Audio	978-84-9778-047-6



Descárgate una unidad en www.sgel.es/ele

Nuevo Español 2000

Jesús Sánchez Lobato • Nieves García Fernández



INCLUYEN CD

- Método avalado por la experiencia de aula de *Español 2000* con un formato renovado: diseño, ilustraciones y documentos que acompañan al texto.
- Estructurado en tres niveles: elemental, medio y superior.
- Dirigido a jóvenes y adultos.
- Sigue un enfoque situacional basado en la sistematización de estructuras.
- Contiene una amplia tipología de ejercicios gramaticales.
- Puede utilizarse para la clase o para el auto-aprendizaje.
- La Gramática está concebida como guía y complemento del *Nuevo Español 2000* en sus tres niveles.

- Organised into three graded levels: elementary, intermediate and advanced.
- Focus on language from a normative point of view.
- Situational approach graded according to levels.
- Aimed at young and adult students.
- A wide variety of grammatical exercises.
- Authentic materials from real situations for the books layout: original texts and images.
- Workbook with answer key.

Nuevo Español 2000 elemental [1]

Libro del alumno con CD	978-84-9778-300-2
Cuaderno de ejercicios	978-84-9778-301-9
Clave-Solucionario	978-84-9778-303-3
3 CD-Audio ejercicios	978-84-9778-302-6
Glosario multilingüe	978-84-9778-311-8

Nuevo Español 2000 medio [2]

Libro del alumno con CD	978-84-9778-304-0
Cuaderno de ejercicios	978-84-9778-305-7
Clave-Solucionario	978-84-9778-307-1
3 CD-Audio ejercicios	978-84-9778-306-4

Nuevo Español 2000 superior [3]

Libro del alumno	978-84-9778-308-8
Clave-Solucionario	978-84-9778-309-5

Nuevo Español 2000 Gramática

978-84-9778-310-1



Descárgate una unidad en www.sgel.es/ele
Más actividades complementarias en
AULA ELECTRÓNICA

En directo

Aquilino Sánchez Pérez



INCLUYEN CD

- Método que consta de 2 niveles: elemental e intermedio.
- Dirigido a jóvenes y adultos.
- Variedad de actividades. De fácil aplicación en el aula.
- Abundante utilización de imágenes para ilustrar los significados.
- Prácticas controladas para asimilar contenidos (repeticón, interacción en pareja y en grupo, producción de frases).

- Course series aimed at young and adult learners, organised into two graded levels: elementary and intermediate.
- Structural architecture integrated into a relevant cognitive and communicative syllabus (contextualized grammar).
- Large variety of activities focused on the four skills development.
- Special attention to the cultural varieties and language variants throughout the Spanish speaking countries.

Cumbre

Aquilino Sánchez • María Teresa Espinet • Pascual Can-



- Perfecta integración de comunicación y gramática con propuestas de tareas para activar la creatividad.
- Amplia selección de materiales reales, graduados según criterios de uso.
- Desarrolla la práctica de las cuatro destrezas.

- Course series organised into three levels: Beginners, Intermediate, Advanced.
- Cognitive and grammatical content integrated into communicative situations and contexts.
- Wide selection of authentic materials and gradation following functional and communicative criteria.

Vocabulario multilingüe

Material complementario para el curso *Cumbre*.

Glosario en cinco idiomas: inglés, francés, alemán, italiano y portugués de Brasil.



Descárgate una unidad en www.sgel.es/ele

En directo elemental [1]

Libro del alumno con CD 978-84-9778-173-2
Cuaderno de ejercicios 978-84-9778-175-6
Guía didáctica 978-84-9778-176-3

En directo medio [2]

Libro del alumno con CD 978-84-9778-177-0
Cuaderno de ejercicios 978-84-9778-179-4
Guía didáctica 978-84-9778-180-0

Cumbre elemental [1]

Libro del alumno 978-84-7143-511-8
Cuaderno de ejercicios 978-84-7143-512-5
Guía didáctica 978-84-7143-513-2
Vocabulario multilingüe 978-84-7143-758-7
CD audio 978-84-9778-482-5

Cumbre medio [2]

Libro del alumno 978-84-7143-540-1

Cuaderno de ejercicios 978-84-7143-541-5
Guía didáctica 978-84-7143-542-2
Casetes (2) 978-84-7143-632-0

Cumbre superior [3]

Libro del alumno 978-84-7143-571-2
Cuaderno de ejercicios 978-84-7143-572-9
Guía didáctica 978-84-7143-573-6
Casetes (2) 978-84-7143-633-7

A fondo

M.^a L. Coronado González • Javier García González
Alejandro R. Zarzalejos Alonso



- Método que consta de dos niveles correspondientes al MCER: B2 y C1.
- Prepara a los estudiantes para comunicarse en contextos hispanohablantes con fluidez y naturalidad.
- Trabaja con el estudiante la correcta organización, articulación y cohesión del texto.
- Estructura de la unidad en torno a núcleos temáticos.
- Ofrece un trabajo inductivo de los contenidos lingüísticos.
- Utilización de documentos auditivos auténticos.
- Atención a los aspectos socioculturales, pragmáticos y sociolingüísticos.

- A fondo series consists of two manuals corresponding to the Common European Framework Levels: B2 and C1.
- Sociocultural, pragmatic and sociolinguistic aspects are very important in this course.
- Inductive approach in the acquisition of linguistic content.
- Use of authentic oral materials from real situations.
- Development of intercultural consciousness.



Materia prima

M.^a L. Coronado González • Javier García González
Alejandro R. Zarzalejos Alonso



- Curso de gramática de nivel intermedio, avanzado y superior.
- Ofrece una variedad de ejercicios contextualizados.
- Constante utilización de materiales auténticos.

- Relevant grammatical topics are included in all the 38 units of this book, with complete explanations and a series of easy-to-follow practice exercises. Aimed at students of level intermediate and advanced.
- Authentic material is enclosed in this handbook. At the end of this work both a glossary of grammatical terms and an index of verbs in their conjugated form are included.



Descárgate una unidad en www.sgel.es/ele

A fondo 1 [B2]
Libro del alumno
Guía didáctica
CD-Audio

978-84-9778-058-2
978-84-9778-059-9
978-84-9778-078-0

A fondo 2 [C1]
Libro del alumno
Guía didáctica
CD-Audio

978-84-9778-083-4
978-84-9778-085-8
978-84-9778-084-1

Materia prima
Materia prima Guía
didáctica

978-84-7143-584-2
978-84-7143-591-0

Curso superior de español

Concha Moreno



- 66 unidades didácticas.
- En la primera parte se introducen las cuestiones gramaticales con una serie de ejercicios prácticos.
- En la segunda parte se consolidan los conocimientos adquiridos (se ofrecen nuevos textos para reforzar las estructuras aprendidas, fomentar la lectura y provocar el debate).

- First section introduces grammatical points and provides accompanying exercises.
- Second section is designed to consolidate the first one, providing a selection of new texts which reinforce the acquired grammar knowledge from the first section, encourage reading and promote discussion.



Recomendamos, de la misma autora,
TEMAS DE GRAMÁTICA.
Más información en la pág. 32.

Curso de perfeccionamiento

Concha Moreno • Martina Tuts



- Contenidos equivalentes a un nivel C1.
- Con este método se persigue perfeccionar el conocimiento del español.

- A perfect knowledge of the Spanish language is achieved.
- Development of fluent and accurate self-expression.
- Improvement of reading comprehension.
- Teaching of descriptive and narrative writing style.

Curso superior de español	978-84-7143-459-3
Curso de perfeccionamiento	978-84-7143-460-9
Curso de perfeccionamiento Clave	978-84-7143-478-4

métodos fines específicos

Al día – Curso de español para los negocios

Gisèle Prost • Alfredo Noriega



INCLUYEN
CD

SIGUE UN ENFOQUE
POR PROYECTOS

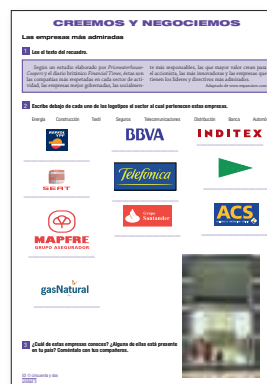
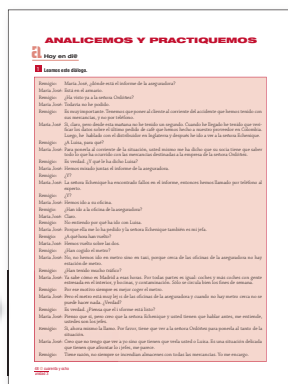
NOVEDAD

Diferentes secciones para trabajar los aspectos lingüísticos y culturales con el español de los negocios siempre presente.



Sentemos bases: introduce el vocabulario, los principales aspectos gramaticales y los temas de la unidad.

Analicemos y practiquemos: sistematiza el vocabulario y la sintaxis en un contexto de comunicación auténtico y activo.



Creemos y negociemos: los alumnos practican los conocimientos lingüísticos elaborando un proyecto.

Cada día más: introduce un tema sociocultural y desarrolla la curiosidad del alumno sobre el mundo hispanico.



Al día inicial [A1-A2]

Libro del alumno + CD

Cuaderno de ejercicios + CD

Guía didáctica

978-84-9778-291-3

978-84-9778-292-0

978-84-9778-316-3

Al día intermedio [B1-B2]

Libro del alumno + CD

Cuaderno de ejercicios + CD

Guía didáctica

978-84-9778-317-0

978-84-9778-318-7

978-84-9778-319-4

Al día superior [B2-C1]

Libro del alumno + CD

Cuaderno de ejercicios + CD

Guía didáctica

978-84-9778-283-8

978-84-9778-284-5

978-84-9778-087-2



Descárgate una unidad en www.sgel.es/ele

Más actividades complementarias en **AULA ELECTRÓNICA**

Cinco estrellas. Español para el turismo

Concha Moreno • Martina Tuts



NOVEDAD

**Edición ampliada
y puesta al día de
ESPAÑOL EN EL
HOTEL**

- Handbook aimed at tourism students and professionals with some knowledge of Spanish.
- Two classroom work sections based on situations commonly found in the tourist industry:
 - 8 units emphasising oral aspects and developing language and communication skills, including a final task.
 - 4 units emphasising written language, reading comprehension and vocabulary.
- Grammar appendix.

- Manual dirigido a estudiantes y profesionales de turismo con conocimientos previos de español.
- Dos secciones para trabajo en el aula basadas en situaciones habituales de empleados turísticos:
 - 8 unidades que trabajan aspectos orales y desarrollan la competencia lingüística y comunicativa que incluyen la **realización de una tarea final**.
 - 4 unidades que trabajan el lenguaje escrito y desarrollan la comprensión lectora y el conocimiento del vocabulario.
- Apéndice gramatical.



Español para el turismo

978-84-9778-484-9

Correspondencia comercial en español

Josefa Gómez de Enterría

- Manual práctico de nivel intermedio-avanzado.
- Presentación de modelos más usuales de cartas, telegramas, escritos oficiales, faxes, etc.
- Incluye solucionario, glosario multilingüe y un apéndice de terminología mercantil.

- Handbook which works out problems related to writing communications in the business world. A glossary in Spanish and English is included.

Español por profesiones

Colección dirigida por Blanca Aguirre

- Dirigido a estudiantes o profesionales que tienen conocimientos básicos.
- Documentos auténticos que introducen la situación profesional, el tema y el léxico.
- Desarrollo integrado de las destrezas.
- Incluye solucionario y glosario multilingüe.

- A collection of textbooks for Spanish teaching for professional purposes, aimed at intermediate-advanced students and professionals.
- Professional situations topics and vocabulary related to their particular working environment.
- Each handbook contains a multilingual glossary.

La empresa: el español por profesiones

Blanca Aguirre

- Vídeo de 60 minutos acompañado de una guía didáctica.

- Video of 60 minutes is included in the teacher's guide.

Correspondencia comercial en español

978-84-7143-426-5

Español por profesiones

Lenguaje jurídico
Secretariado

978-84-7143-601-6
978-84-7143-463-0

La empresa: el español por profesiones

Vídeo PAL
Vídeo NTSC

978-84-7143-657-3
978-84-7143-700-6

métodos fines específicos

ele

métodos para niños y adolescentes

Compañeros

Ignacio Rodero Díez • Carmen Sardinero Franco
Francisca Castro Viúdez



NOVEDAD

en preparación



- Método comunicativo dirigido a estudiantes entre 11 y 14 años.
- Consta de 4 niveles: A1, A2, B1.1 y B1.2 del MCER.
- Estructurado en unidades que siguen una progresión lógica de presentación y práctica de lengua.
- Muestras de lengua y actividades desarrolladas en función de las necesidades y estilos de aprendizaje de nuestros estudiantes.
- Atención a los ámbitos de comunicación correspondientes a los intereses del alumnado.
- Gran variedad de actividades para aprender divirtiéndose en el aula.
- CD con las audiciones del libro del alumno y del cuaderno de actividades.
- Material de apoyo en nuestra página web.

- Communicative method aimed for students from 11 to 14 years of age.
- Comprises 4 levels: A1, A2, B1.1 and B1.2 (European Framework of Reference).
- Structural units following a logical progression in the introduction to and practice of the language.
- Language samples and activities according to the student's needs and learning style.
- Attention paid to areas of communication involved in students' interests.
- Large variety of classroom activities for entertaining learning.
- The CD contains auditions of the student's book and activity notebook.
- Support material on our website.

Carpeta de Recursos
GUÍA DIDÁCTICA
CUADERNO DE RECURSOS
MATERIAL ADICIONAL

Guía didáctica

- Ofrece consejos sobre técnicas y habilidades docentes.
- Actividades extra para fomentar la interacción.
- Juegos, actividades extra y exámenes fotocopiables.



Descárgate una unidad en www.sgel.es/ele



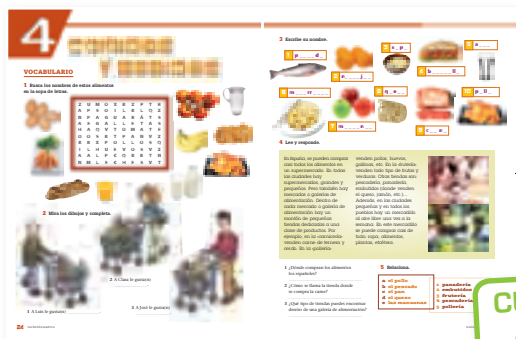
Libro del alumno + CD + Material extra de apoyo

Cada unidad consta de:

- **Vocabulario:** documentos de comienzo de la unidad que introducen vocabulario y práctica de este.
- **Gramática:** presentación y práctica controlada, semicontrolada y contextualizada de la gramática correspondiente a la unidad.
- **Comunicación:** muestras de lengua en forma de microdiálogos que presentan las funciones que se van a trabajar en la unidad. Práctica hablada de estas.
- **Práctica de las destrezas:** tareas de integración de las distintas destrezas (comprensión lectora y expresión escrita, comprensión, expresión e interacción oral).
- **Reflexión y evaluación:** ejercicios para revisar las competencias gramaticales y léxicas aprendidas en la unidad.

Cada tres unidades:

- **Proyecto:** tarea para poner en práctica y reutilizar los contenidos adquiridos.
- **Portfolio:** fichas mediante las cuales los estudiantes pueden controlar su progresión en el aprendizaje. Sirve de herramienta de control de los profesores.



Cuaderno de ejercicios

- 6 páginas de práctica adicional por cada una de las unidades.
- Incluye actividades de comprensión auditiva.
- Transcripciones de las audiciones.

CUADERNO A COLOR



DISPONIBLE CD PARA PIZARRA ELECTRÓNICA

Compañeros 1

Libro del alumno + CD 978-84-9778-410-8
Cuaderno de ejercicios 978-84-9778-408-5
Carpeta de recursos 978-84-9778-473-3

Compañeros 2

Libro del alumno + CD 978-84-9778-434-4
Cuaderno de ejercicios 978-84-9778-432-0
Carpeta de recursos 978-84-9778-512-9

Compañeros 3

Libro del alumno + CD 978-84-9778-478-8
Cuaderno de ejercicios 978-84-9778-476-4
Carpeta de recursos 978-84-9778-513-6

Compañeros 4

EN PREPARACIÓN

Superdrago

Charles Burnham • Carolina Caparrós



- Método dividido en cuatro volúmenes dirigido a estudiantes de 7-12 años.
- Aprendizaje significativo basado en la participación del estudiante.
- Atención especial a los aspectos lúdicos, creativos y participativos.
- Multitud de juegos, canciones, trabalenguas, etc.

- Method divided into four volumes aimed at students from 7 to 12 years of age.
- Significant learning based on student participation.
- Special attention to recreational, creative and participative aspects.
- Large variety of games, songs, tongue twisters, etc.

DRAGO Y SUS AMIGOS ENSEÑAN ESPAÑOL A LOS NIÑOS.

- Material compuesto por:
 - Libro del alumno
 - Cuaderno de ejercicios
 - Guía didáctica + carpeta de recursos
- Material del profesor con indicaciones claras y pautadas sobre la unidad, con actividades alternativas y abundante material adicional.

Superdrago 1

Libro del alumno	978-84-9778-485-6
Cuaderno de ejercicios	978-84-9778-486-3
Pack del profesor	978-84-9778-487-0

Superdrago 2

Libro del alumno	978-84-9778-488-7
Cuaderno de ejercicios	978-84-9778-489-4
Pack del profesor	978-84-9778-490-0

Superdrago 3

EN PREPARACIÓN

Superdrago 4

EN PREPARACIÓN

Pasacalle

Isidoro Pisonero • Jesús Sánchez Lobato • Raquel Pinilla
Isabel Santos • M.^a José Eguskiza

- Método comunicativo dividido en cuatro niveles.
- Dirigido a niños de ocho a once años.
- El aprendizaje está centrado en torno a situaciones comunicativas habituales en la infancia.
- Se fomenta el aprendizaje lúdico y la práctica de las destrezas.
- Cuenta con carpetas con juegos y láminas para

- Communicative methodology.
- Gradation of contents adapted to children.
- Controlled learning by means of games and creative activities.
- Manual activities are proposed.
- Reinforcement of positive social values.
- Learning packs aimed at practicing vocabulary.

métodos para niños y adolescentes

CARPETAS CON LÁMINAS
DE VOCABULARIO Y JUEGOS

Pasacalle 1

Libro del alumno
Cuaderno de ejercicios
Guía didáctica
CD

978-84-7143-603-0
978-84-7143-604-7
978-84-7143-609-2
978-84-9778-192-3

Pasacalle 2

Libro del alumno
Cuaderno de ejercicios
Guía didáctica
CD

978-84-7143-708-2
978-84-7143-709-9
978-84-7143-715-0
978-84-9778-193-0

Pasacalle 3

Libro del alumno
Cuaderno de ejercicios
Guía didáctica
CD alumno
CD ejercicios

978-84-7143-765-5
978-84-7143-766-2
978-84-7143-793-8
978-84-9778-194-7
978-84-9778-195-4

Pasacalle 4

Libro del alumno
Cuaderno de ejercicios
Guía didáctica
CD

978-84-7143-856-0
978-84-7143-874-4
978-84-7143-880-5
978-84-9778-196-1

Carpeta 1 y 2

Carpeta alumno
Carpeta profesor

978-84-7143-803-4
978-84-7143-802-7

Carpeta 3 y 4

Carpeta alumno
Carpeta profesor

978-84-7143-943-7
978-84-7143-942-0

ele

Canal joven

Isabel Santos • Jesús Sánchez Lobato
Isidoro Pisonero • Raquel Pinilla



**OFRECE UNA TAREA
CADA CUATRO UNIDADES**

- Método comunicativo estructurado en tres niveles: elemental, intermedio y avanzado.
- Destinado a jóvenes entre doce y quince años.
- Persigue un aprendizaje integral de la lengua y cultura de ámbito hispano.
- Propone la realización de tres tareas por nivel.

- Course series structured in three graded levels (basic, intermediate and advanced) following the guidelines of the Common European Framework.
- Aimed at young students between 12 and 14 years.
- Samples of language as used by young people and teenagers.
- Ample variety of accents (audio) from the whole Hispanic world.

Canal Joven 1 [elemental]

Libro del alumno	978-84-7143-988-8
Cuaderno de ejercicios	978-84-7143-989-5
Guía didáctica	978-84-7143-990-1
CD-Audio alumno 1	978-84-7143-991-8

Canal Joven 2 [intermedio]

Libro del alumno	978-84-9778-095-7
Cuaderno de ejercicios	978-84-9778-097-1
Guía didáctica	978-84-9778-098-8
CD-Audio alumno 2	978-84-9778-096-4

Canal Joven 3 [avanzado]

Libro del alumno	978-84-9778-235-7
Cuaderno de ejercicios	978-84-9778-236-4
Guía didáctica	978-84-9778-237-1
CD-Audio alumno 3	978-84-9778-238-8

Una rayuela

Pilar Candela • Gloria Banegas



**Basado en el
trabajo
con juegos,
canciones y
manualidades**

- Dividido en dos niveles que corresponde a cuatro años escolares.
- Dirigido a niños de ocho a doce años.
- Ilustraciones atractivas que contextualizan el aprendizaje mediante tareas.



- Handbook aimed at school children (8 to 12 years old).
- Structured in two levels corresponding to four Spanish school years.
- This course corresponds to elementary level.
- Attractive pictures contextualizing "tasks".
- Entertaining and motivating language samples.
- Four skills work.

Una rayuela 1

Libro del alumno	978-84-7143-804-1
Cuaderno de ejercicios 1A	978-84-7143-810-2
Cuaderno de ejercicios 1B	978-84-7143-811-9
Guía didáctica	978-84-7143-828-7
CD alumno	978-84-9778-148-0
CD ejercicios	978-84-9778-149-7

Una rayuela 2

Libro del alumno	978-84-7143-997-0
Cuaderno de ejercicios 2A	978-84-9778-065-0
Cuaderno de ejercicios 2B	978-84-9778-066-7
Guía didáctica	978-84-9778-064-3
CD alumno	978-84-9778-119-0

Mis primeros días

Belén Muñoz



- Cuaderno de trabajo destinado a alumnos que aprenden español como segunda lengua en la escuela Primaria.
- Unidades elaboradas en torno a diferentes temas relacionados con las necesidades, el interés y la experiencia del niño.
- Desarrollo de contenidos interculturales y transversales.

- Workbook for Spanish as a second language teaching.
- Units focused on different subjects relating to the needs, interests and experiences of immigrant children.
- Wide presence of intercultural elements related to children's school environment.

Mis primeros días en Secundaria

Belén Muñoz



- Método comunicativo dirigido a alumnos que aprenden el español como segunda lengua en Educación Secundaria Obligatoria.
- Presenta unidades de materias de Secundaria: Matemáticas, Historia, Geografía, etc.
- Libro del alumno y Cuaderno de ejercicios en un solo volumen.

- Compact handbook consisting of student's book and workbook in a single volume edition for the teaching of Spanish in a school setting.
- Communicative methodology.
- It is aimed at students who study Spanish as a second language Compulsory Secondary Education.

Entre amigos

M. L. Lagartos • M. I. Martín Herrera
A. Rebollo Ramos



- Método comunicativo para niños de ocho a doce años.

- Desarrolla las competencias lingüística, comunicativa y sociocultural.
- Atención a los aspectos socioculturales.
- Desarrollo integrado de las destrezas.
- A Spanish course designed for children, 8 years old and up.
- Communicative methodology.
- Graded introduction of linguistic functions and structures.
- Spanish cultural context.
- Designed to encourage students' participation.

Jugamos

Aquilino Sánchez • Rosa Fernández



- Libro de actividades lúdicas dirigido a niños de ocho a catorce años.
- Favorece la interacción, la motivación y la participación del alumno en las tareas comunicativas.
- Progresión secuencial y progresiva en la selección de los juegos.

- Book of leisure activities for children from eight to fourteen years of age.
- It favours the student's interaction, motivation and participation in communicative tasks.
- Sequential and progressive selection of games.

Mis primeros días	978-84-7143-947-5
Mis primeros días en Secundaria	978-84-9778-067-4
Entre amigos 1	
Libro del alumno + CD	978-84-7143-427-2
Cuaderno de ejercicios	978-84-7143-428-9
Guía didáctica	978-84-7143-431-9
Entre amigos 2	
Libro del alumno	978-84-7143-472-2
Cuaderno de ejercicios	978-84-7143-477-7
Guía didáctica	978-84-7861-038-9
CD alumno	978-84-9778-483-2
Entre amigos 3	
Libro del alumno	978-84-7861-043-3
Cuaderno de ejercicios	978-84-7861-045-7
Guía didáctica	978-84-7861-047-1
Jugamos	978-84-9778-063-6



gramática

Aprende gramática y vocabulario

Francisca Castro • Pilar DÍaz



- Niveles A1, A2, B1 y B2 del Marco Común Europeo de Referencia.
- Cada volumen trabaja las cuestiones de gramática y vocabulario correspondientes al nivel.
- Explicaciones con un lenguaje claro y sencillo graduado al nivel de dificultad.
- Léxico agrupado en campos semánticos.
- Trabajo para el aula o para autoaprendizaje.
- Contiene tablas de verbos regulares e irregulares.
- Incluye las soluciones de todas las actividades.

- Supplementary material to be used in class or for self study.
- Four carefully-graded levels corresponding to the Common European Framework A1, A2, B1, B2.
- Key to the activities and a table with the most frequently-used verbs.

Recomendado como material complementario
de ESPAÑOL EN MARCHA
Más información en la pág. 14.

Gramática:

Cada unidad se divide en tres secciones:

- 1 **Situaciones.** Describe el uso de la forma gramatical presentada y ofrece ejemplos contextualizados.
- 2 **¿Cómo es?** Presentación y sistematización de las reglas gramaticales.
- 3 **Práctica.** Actividades de refuerzo centradas en la forma y en el uso.

Léxico:

- Presentación contextualizada del léxico y transmisión del significado.
- Actividades de práctica y de adquisición del vocabulario.

GRAMÁTICA

1

33. ¿Dónde se pone la tilde? (I)
Reglas de acentuación

Situaciones

• Casi todas las palabras tienen una sílaba que se pronuncia más fuerte. Es la sílaba tónica. *Virtudes, convulsión, música, edificio, capital, profuse.*

• Según el lugar de esa sílaba, las palabras reciben diferentes nombres.

Agudas. si la sílaba más fuerte es la última: *convulsión, Madrid, levanta, habla, alonda.*
Todos los indicativos de los verbos son palabras agudas: *canta, vive, veías.*

Llanas. si la sílaba más fuerte es la penúltima: *pasadizo, común, madre, almuerzo, balde.*

• Según el lugar de esa sílaba, las palabras reciben diferentes nombres.

Agudas. si la sílaba más fuerte es la última: *convulsión, Madrid, levanta, habla, alonda.*
Todos los indicativos de los verbos son palabras agudas: *canta, vive, veías.*

Llanas. si la sílaba más fuerte es la penúltima: *pasadizo, común, madre, almuerzo, balde.*

Endeclíticas. si la sílaba más fuerte es la antepenúltima: *ácido, médico, adónde, apoco.*

• Las en voz alta y subraya la sílaba más fuerte.

2

¿Cómo es?

1. Llevan tilde las palabras **agudas** que terminan en vocal, en -a y en -e: *canchó, lirón, sofá.*

2. Llevan tilde las palabras **llanas** que terminan en consonante diferente de -n o -s: *árbol, lápiz, mármol.*

3. Las palabras **endeclíticas** llevan tilde siempre: *así mismo, después, teléfono.*

LÉXICO

3

Práctica

1. Las en voz alta y pon tilde si es necesario.

Estropeadas	Llanas	Agudas
trineo	salvado	español
arado	pajero	crisis
lápiz	cañón	español
práctica	cañón	español
rapido	cañón	español

2. Subraya la sílaba tónica, escribe si es aguda, llana o endeclítica. Decide si lleva tilde o no.

3. Escribe las tilde.

1. *arado* 2. *pasado* 3. *español* 4. *cañón* 5. *crisis* 6. *español* 7. *cañón* 8. *cañón* 9. *cañón*

10. *cañón* 11. *cañón* 12. *cañón* 13. *cañón* 14. *cañón* 15. *cañón* 16. *cañón* 17. *cañón* 18. *cañón* 19. *cañón* 20. *cañón*

Aprende gramática y vocabulario 1 (A1)
Aprende gramática y vocabulario 2 (A2)
Aprende gramática y vocabulario 3 (B1)
Aprende gramática y vocabulario 4 (B2)

978-84-9778-117-6
978-84-9778-118-3
978-84-9778-181-7
978-84-9778-251-7



Descárgate una unidad en www.sgel.es/e/e

Temas de gramática

Concha Moreno



**NUEVA
EDICIÓN
CORREGIDA
Y AMPLIADA**

**NIVEL
B2-C1**

**INCLUYE
SOLUCIONARIO**

- Manual que aborda los temas gramaticales que resultan conflictivos en el estudio del español.
- Explicaciones gramaticales claras y sencillas, con una detallada ejemplificación.
- Amplia batería de ejercicios para practicar.
- Soluciones comentadas cuando hay más de una posibilidad en la resolución de los ejercicios.
- Dibujos que ilustran el contenido gramatical para hacerlo más explicativo.

INCLUYE SIGNIFICATIVAS NOVEDADES:

Cada unidad consta de:

- Mayor número de dibujos con finalidad pedagógica.
- Tipología de ejercicios más variada.
- Propuestas de interacción y sugerencias para trabajar en casa
- Sirve para autoaprendizaje.

- Manual approaching the aspects of grammar which are most problematic when studying Spanish.
- Clear and simple explanations, with detailed examples.
- Large number of practical exercises.
- Presentation of explanatory solutions when exercises can be completed in more than one way.
- Explanatory illustrations.

Gramática contrastiva del español para brasileños

Concha Moreno • Gretel Eres Fernández



- Trabaja los aspectos que pueden generar mayores dificultades para los estudiantes de español luso-hablantes.
- Muestras reales y actuales de la lengua para afrontar cualquier cuestión gramatical.
- Abundantes ejercicios de práctica individual y de interacción.

- It deals with the more difficult aspects of the Spanish language for Portuguese-speaking students.
- All grammatical questions are approached with examples of the real and actual language.
- Many exercises for individual practice and interaction.

Temas de gramática

978-84-9778-429-0

Gramática contrastiva
del español para brasileños

978-84-9778-114-5

Gramática práctica del español actual

Ramón Sarmiento González • Aquilino Sánchez Pérez



- Primera obra que sintetiza los aspectos prácticos y descriptivos del español.
- Datos extraídos del corpus lingüístico Cumbre.
- Gramática fundamentada en ejemplos reales de uso, tanto de España como de Hispanoamérica.
- Ilustrada con numerosos gráficos.
- Información estadística sobre frecuencia de uso de los términos, categorías gramaticales, etcétera.

- Pioneer work that synthesises the practical and descriptive aspect of the Spanish language.
- Data extracted from the Cumbre corpus.



Gramática práctica
del español actual

978-84-9778-399-6

Gramática progresiva de español para extranjeros

Ramón Sarmiento



- Dirigida a estudiantes de español de niveles inicial e intermedio.
- Contiene actividades y solucionario.
- Cuidada progresión de contenidos.

- Practical grammar which follows a progressive order. Activities and an answer key are provided.

Gramática progresiva de español
para extranjeros

978-84-7143-776-1

Serie de Gramática básica del español:

Gramática básica... 978-84-7143-410-4

Gramática... en japonés 978-84-7143-697-9

Basic Grammar... 978-84-7143-554-5

Gramática básica del español

Ramón Sarmiento • Aquilino Sánchez



- Describe exhaustivamente los aspectos normativos y sistemáticos de la lengua española.
- Ilustrada con multitud de ejemplos.
- Versiones adaptadas y simplificadas para estudiantes japoneses e ingleses.

- These works describe both normative and systematic aspects of the Spanish language. Japanese and English version are available.

Curso intensivo de español

Jesús Fernández • Rafael Fente
José Siles



- Tres volúmenes de ejercicios prácticos con sus claves, y un cuarto de gramática.
- Incluyen índices alfabéticos y de conceptos gramaticales.
- Disponible también en versión electrónica: Véase página 42.

- This course is structured in three graded levels and it offers a great variety of exercises.
- Electronic version available.

Manual de corrección gramatical y de estilo

Ramón Sarmiento



- Describe el uso normativo del español.
- Abarca todos los temas relativos a la corrección gramatical y de estilo.

- Normative use of Spanish language. It covers all themes relevant to grammar and style.

450 ejercicios gramaticales

Aquilino Sánchez
Pascual Cantos Gómez



- Ejercicios por temas gramaticales.
- Aborda los distintos aspectos gramaticales del nivel elemental.
- Incluye solucionario.
- Versión en CD-ROM. Véase página 42.

- Workbook for beginners, systematically organised into different grammar topic areas. It provides exercises at elementary level.
- Key to the exercises included.
- Electronic version available.

Usos del español: Teoría y práctica comunicativa

Carlos G. Medina Montero



- Tres niveles: elemental (*Desde el principio*), intermedio (*Sin duda*) y superior (*Como lo oyes*).
- Teoría gramatical, ejercicios variados y ampliación del vocabulario. Incluye solucionario.

- Handbooks for language revision (grammar, exercises and vocabulary) in three stages: elementary, intermediate and advanced.
- Answer key included.

Curso intensivo de español

Gramática 978-84-7143-769-3

Iniciación y elemental
Ejer. prácticos 978-84-7143-745-7
Clave 978-84-7143-752-5

Elemental e intermedio
Ejer. prácticos 978-84-7143-751-8
Clave 978-84-7143-753-2

Intermedio y superior

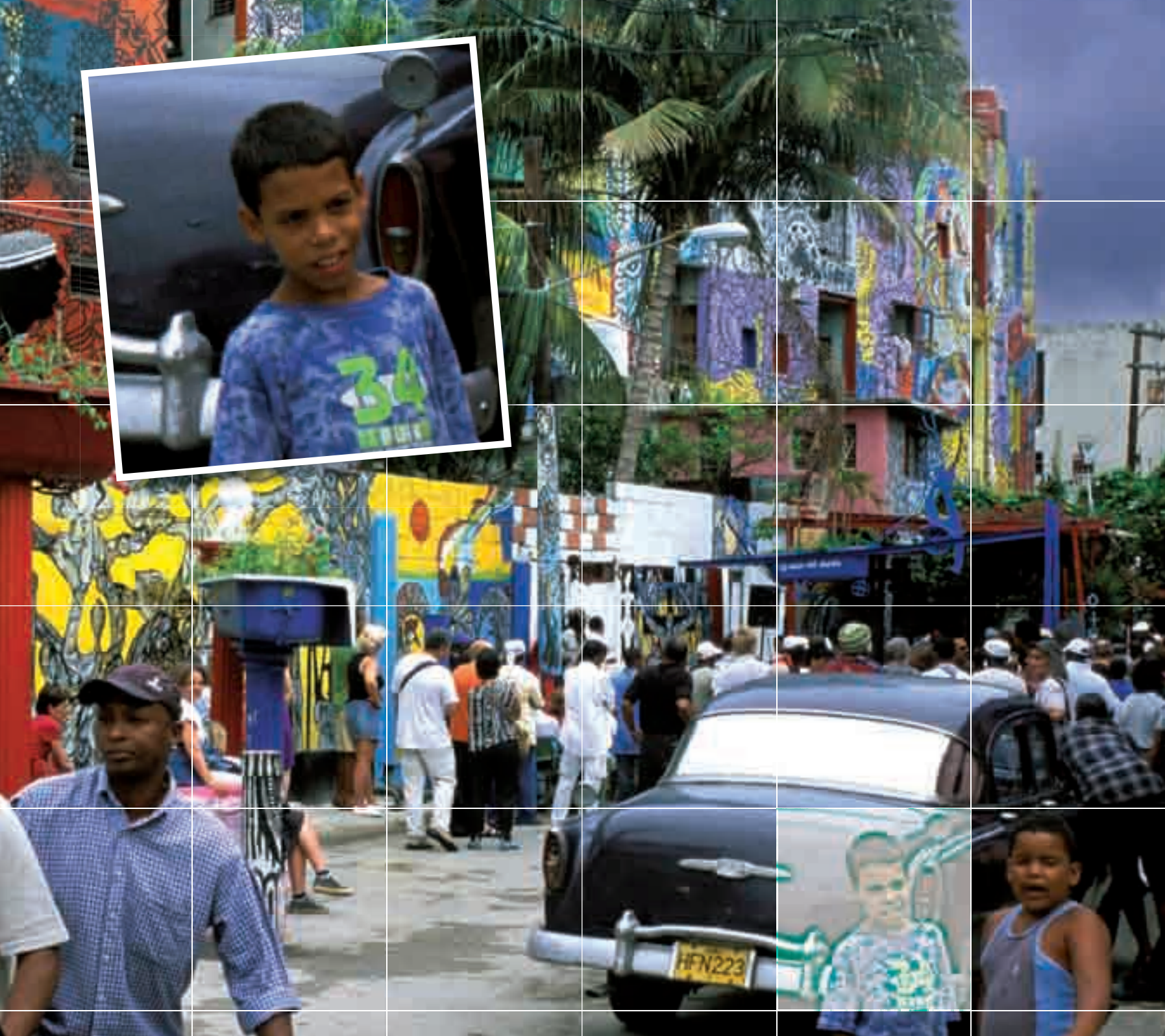
Ejer. prácticos 978-84-7143-759-4
Clave 978-84-7143-760-0

Manual de corrección gramatical y de estilo

978-84-7143-606-1

450 ejercicios gramaticales 978-84-7143-461-6

Usos del español: Teoría y práctica comunicativa
Desde el principio 978-84-7143-973-4
Sin duda 978-84-7143-857-7
Como lo oyes 978-84-7143-858-4



material complementario

Objetivo DELE

Teresa Bordón



NOVEDAD



En preparación libros para todos los niveles del nuevo DELE

- Modelos de examen de preparación al Diploma de Español como Lengua Extranjera (DELE).
- Pruebas con explotación didáctica.
- Propuestas de desarrollo de estrategias para realizar los diferentes módulos del examen: comprensión de lectura.
- Producción de textos escritos.
- Interpretación de textos orales.
- Conciencia comunicativa.
- Producción de textos orales.
- Incluye muestras de exámenes reales y las soluciones y respuestas a todos los exámenes.
- Enlaces con los sitios web de los organismos oficiales que ofrecen las pruebas.
- Desarrolla la capacidad del estudiante que se va a examinar de controlar su propio nivel y su progreso en el aprendizaje.

**LOS NIVELES B1 Y B2 DE *ESPAÑOL*
EN MARCHA INCLUYEN MODELOS
DE PREPARACIÓN AL DELE
INICIAL E INTERMEDIO.
VER PÁG. 14**

- Mock exams for obtaining a Diploma de Español como Lengua Extranjera (DELE) (Diploma in Spanish as a foreign language).
- Use of regular texts for teaching purposes.
- Proposals for the development of strategies to approach the different examination modules: reading comprehension.
- Production of written texts.
- Interpretation of oral texts.
- Communicative awareness.
- Production of oral texts.
- Includes actual examination samples and the solutions and answers to all the examinations.
- Links to the websites of the official organisations presenting the tests.
- It develops the student's ability to control his or her own level and learning progress.



Objetivo DELE. Nivel inicial

978-84-9778-422-1

Síntesis

Mercedes Belchí Arévalo • Paul J. Carter



[dele]



- Las unidades corresponden a los temas y apartados que se incluyen en los exámenes del DELE.
- Puede utilizarse con profesor o individualmente. El libro incluye la clave de los ejercicios.

- Units corresponding to the topics included in the DELE exams.
- It can be used both in the classroom and for self-study. Answer key included.

Síntesis

978-84-7861-040-2

Pruebas de nivel ELE

978-84-9778-426-9

Pruebas de nivel ELE

Modelos de examen para niveles A1-A2-B1-B2 y C1

Paula Gozalo • María Martín



INCLUYE CD



CONTIENE UNA PLANTILLA DE CORRECCIONES



Modelos de pruebas de lengua, comprensión auditiva, expresión oral, comprensión lectora y expresión escrita.

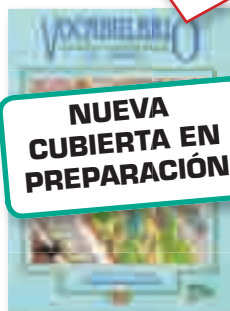
- Herramienta esencial para profesores y centros que buscan una forma rápida y eficiente de agrupar por niveles a los estudiantes al principio de cada curso.
- Su diseño ofrece la posibilidad de combinar pruebas que evalúen las distintas destrezas comunicativas así como las competencias gramatical y léxica.
- Material adecuado para el autoaprendizaje, la preparación de exámenes de curso y la práctica en el aula.
- Incluye una guía de orientaciones de uso, una hoja de autoevaluación para el alumno, una clave de soluciones y una plantilla de correcciones.

- Essential tool for teachers and schools looking for a fast, efficient way to divided students by skill levels at the beginning of each year.
- It is designed to combine tests which assess both communicative and grammatical and lexical skills.
- Material appropriate for self-learning, exam preparation and practical lessons in the classroom.
- Includes a user guide, student self-assessment sheet, solutions and correction template.
- Comprises five grammar test models and ten skill models.

Vocabulario activo e ilustrado del español

NOVEDAD

**Nueva edición,
nueva ilustración**



**NUEVA
CUBIERTA EN
PREPARACIÓN**

- Más de 1000 palabras básicas ilustradas y organizadas por temas.
- Contiene 44 láminas temáticas que presentan el léxico contextualizado.
- Con 44 páginas de actividades de práctica y adquisición del vocabulario.
- Para uso en clase y autoaprendizaje.

**Diferentes versiones: español,
español-alemán, español-francés,
español-inglés, español-portugués**

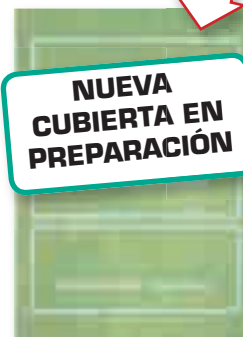
- Over 1000 basic words with illustrations and organised by topic.
- Contains 44 themed prints presenting vocabulary in context.
- Has 44 pages of activities aimed at practicing and learning vocabulary.
- Different versions: Spanish, Spanish-German, Spanish-French, Spanish-English, Spanish-Portuguese.

Léxico fundamental del español

Jesús Sánchez Lobato • Blanca Aguirre

[dele]

NOVEDAD



**NUEVA
CUBIERTA EN
PREPARACIÓN**

- El léxico organizado en torno a situaciones, temas y nociones.
- Niveles básico y avanzado.
- Amplia tipología de ejercicios

- This vocabulary organised into different subject areas, notions and situation of the language.

Útil: tareas de expresión escrita basadas en INTERNET



**COEDICIÓN
CON
EDITORIAL
MIRAFLORES**

- Propone más de 200 tareas para trabajar la comprensión lectora y la expresión escrita en Internet.
- Incluye tareas para ELE principiantes, intermedio y avanzado.
- Presenta tareas creativas y amenas.
- Facilita el aprendizaje de vocabulario, estructuras gramaticales o lingüísticas y fomenta el repaso.
- Los alumnos exploran el mundo hispano de forma virtual y se hacen partícipes de su cultura.

- Presents over 200 tasks for improving reading comprehension and written expression on the Internet.
- Includes tasks for beginners, intermediate and advanced students.
- Creative, attractive tasks.
- It facilitates the learning of vocabulary, grammar or language structures and fosters revision.
- Students virtually explore the Hispanic world and become involved in its culture

Vocabulario activo e ilustrado Español
Vocabulario activo e ilustrado Español-inglés
Vocabulario activo e ilustrado Español-francés
Vocabulario activo e ilustrado Español-alemán
Vocabulario activo e ilustrado Español-portugués

978-84-9778-491-7
978-84-9778-492-4
978-84-9778-493-1
978-84-9778-494-8
978-84-9778-495-5

Léxico fundamental del español

978-84-9778-511-2

Útil

978-84-9778-450-4

Practica tu español

Coordinadora: Isabel Alonso Belmonte

Varios autores

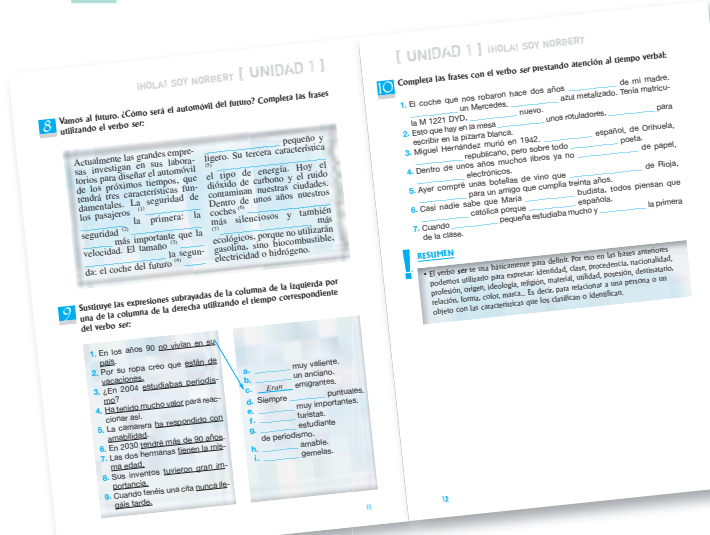
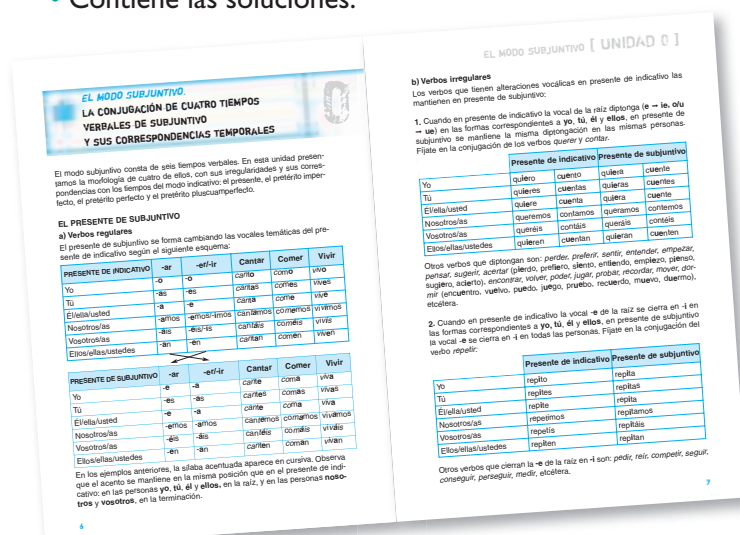


NOVEDADES



- Material de autoaprendizaje.
- Cada título aborda un tema de especial dificultad para el aprendizaje de español.
- Se explica la cuestión, se ilustra con ejemplos contextualizados y se ofrecen actividades de tipo lúdico.
- Contiene las soluciones.

- Self-study workbooks.
- Each workbook deals with some of the most difficult aspects of Spanish.
- Grammatical and lexical contents explained and accompanied by abundant examples.
- Wide variety of activities with the right answers.



Descárgate una unidad en www.sgel.es/ele

Los tiempos del pasado [B1]
El léxico de los negocios [B2]
Practica la conjugación [A1]
El subjuntivo [B1]
Las preposiciones [B1]

978-84-9778-160-2
978-84-9778-159-6
978-84-9778-158-9
978-84-9778-246-3
978-84-9778-247-0

Las expresiones coloquiales [B1]
Ejercicios de pronunciación + CD [A2]
Ser y estar [B1]
Marcadores del discurso [C1]
Ortografía [A2-B1]

978-84-9778-320-0
978-84-9778-321-7
978-84-9778-322-4
978-84-9778-458-0
978-84-9778-428-3

material complementario

ele

Contrastes

Coordinadora: Isabel Alonso Belmonte



NOVEDAD



- Material de autoaprendizaje.
- Aspectos de especial dificultad para el estudiante de español en función de su propia lengua.
- Cada título ofrece un trabajo de gramática contrastiva entre el español y la lengua materna del estudiante.
- Presenta actividades ágiles y dinámicas, secuenciadas según su grado de dificultad.
- Indica cómo evitar los errores más comunes del estudiante cuando habla español.
- Ofrece referencias a internet.
- Contiene las soluciones.

- Self-study workbooks.
- Each workbook centres on particularly difficult aspects of spanish language for speakers of different mother tongues.
- Graded activities according to difficulty.
- Many references to Internet.
- Key to the exercises and activities.



Descárgate una unidad en www.sgel.es/ele

NOVEDADES



Nueva serie dentro de la colección CONTRASTES

- Material de autoaprendizaje.
- Unidades en torno a dos ejes (léxico y gramática) que se trabajan conjuntamente y permite consolidar conocimientos de ambos contenidos.
- Tratamiento de aspectos socioculturales en todas las unidades.
- Contiene soluciones.

- Self-learning material.
- Units based on two basic aspects (vocabulary and grammar) which are studied at the same time, consolidating knowledge of them both.
- Social and cultural aspects contemplated in all units.
- Contains solutions.

Español para hablantes de polaco [B1 / B2]	978-84-9778-185-5
Español para hablantes de italiano [B1]	978-84-9778-184-8
Español para brasileños [B1]	978-84-9778-249-4
Español para hablantes de húngaro [B1]	978-84-9778-250-0
Español para hablantes de inglés [B1]	978-84-9778-323-1
Español para hablantes de francés [B1]	978-84-9778-324-8
Español para hablantes de alemán [B1]	978-84-9778-325-5
Español para hablantes de chino [A2/B1]	978-84-9778-406-1
Español para hablantes de griego [B1]	978-84-9778-407-8
Español para hablantes de ruso [B1]	978-84-9778-496-2
Español para hablantes de japonés	978-84-9778-248-7
Léxico y gramática para hablantes de francés [A1-A2]	978-84-9778-506-8
Léxico y gramática para hablantes de francés [B1-B2]	978-84-9778-507-5
Léxico y gramática para hablantes de alemán [A1-A2]	978-84-9778-508-2
Léxico y gramática para hablantes de alemán [B1-B2]	978-84-9778-509-9

Español por destrezas

Varios autores



Escucha y aprende



María Rodríguez

- Comprensión auditiva.
- Incluye 2 CD audio con 100 grabaciones.



Escribe en español

Carmen Arnal
y Araceli Ruiz de Garibay

- Expresión escrita.
- Producción de textos para los diferentes ámbitos.



¡Bien dicho!



Raquel Pinilla
y Rosana Acquaroni

- Expresión e interacción oral.
- Incluye un CD audio.



Leer en español

María Rodríguez
y Amparo Rodríguez

- Comprensión lectora.
- Lecturas graduadas de menor a mayor dificultad.

- Colección de cuatro títulos centrados en las actividades comunicativas de la lengua para niveles A1, A2, B1.
- Cada título trabaja una destreza principalmente: comprensión auditiva, interacción oral, comprensión lectora y expresión escrita.
- Material complementario para la clase de español o para trabajar de forma autónoma.
- Solucionario de todas las actividades en cada título.

- Four handbooks, intermediate level.
- Each handbook has been conceived to help learners to acquire and develop the four skills.
- A wide variety of activities (the answer key provided).
- Easy to use as complementary or self-study material.

Español por destrezas:

Escucha y aprende + 2 CD

¡Bien dicho! + CD

Leer en español

Escribe en español

978-84-7143-981-9

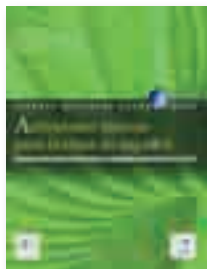
978-84-9778-183-1

978-84-9778-105-3

978-84-7143-581-1

Actividades lúdicas para la clase de español

Concha Moreno • Josefa García Naranjo
M.ª Rosa García Pimentel • Antonio J. Hierro Montosa



- Tres apartados: competencia gramatical, léxico-semántica e interacción oral.
 - Tres índices: general, por niveles y por objetivos.
 - Amplia presencia de contenidos culturales.
 - Actividades clasificadas según los niveles del MCER.
 - Incluye las soluciones de las actividades más complejas.
- Learning materials with activities for grammar practice, vocabulary and speaking.
• It has a great deal of cultural input.
• Activities level adjusted to the Common European Framework.

Verbos españoles conjugados

Paloma Rubio



ACTUALIZADO

- Incluye información completa: verbos regulares, irregulares, auxiliares, reflexivos, pronominales, defectivos e impersonales.
 - Organizado alfabéticamente.
 - Irregularidades destacadas en otro color.
 - Índice de régimen preposicional de cada uno de los verbos.
- Handbook for the study of the conjugation of all types of Spanish verbs.
• Alphabetical list of all Spanish verbs and an index of prepositional rules for each verb are provided.

Vademécum del verbo español

Pedro Gomis • Laura Segura



- Manual completo y sistemático de la morfosintaxis del verbo español.
 - Incluye 120 paradigmas y un estudio del régimen preposicional.
 - Completo índice de 12.000 verbos con modelo de conjugación.
- Handbook of the morphosyntax of Spanish verbs.

450 ejercicios gramaticales en CD-ROM

Aquilino Sánchez • Pascual Cantos



- Versión informatizada, en CD-ROM, de la obra del mismo título.
 - Véase página 34.
- Computer version of this title.
• Easy installation and handing is very simple.

Curso intensivo de español en CD-ROM

Jesús Fernández • José Siles
Rafael Fente

- Versión informática del Curso intensivo en un solo disco para los tres niveles.
- Véase página 34.

- Computer version of our intensive course for the three levels on a single cd-rom.

Verbos españoles conjugados en CD-ROM

Pedro Díez • J. Francisco Iborra

- CD-ROM con más de 12.000 verbos conjugados en todas sus formas.

- This cd-rom has over 12,000 verbs which are conjugated into all of their forms.

Curso de lectura, conversación y redacción

José Siles Artés • Jesús Sánchez Maza

- Para la práctica oral y escrita del español.
- Tres niveles: elemental, intermedio y superior.
- Selección de textos de autores contemporáneos de España e Hispanoamérica.

- Readings designed for the development of Spanish speaking and writing skills.
• Structured in three levels: elementary, intermediate and advanced.



Actividades lúdicas	978-84-9778-182-4
Verbos españoles conjugados	978-84-7143-421-0
Vademécum del verbo español	978-84-9778-387-3
450 ejercicios gramaticales en CD-ROM	978-84-7143-691-7
Curso intensivo de español en CD-ROM	978-84-7143-815-7

Verbos españoles conjugados en CD-ROM	978-84-7143-816-4
Curso de lectura conversación y redacción	
Elemental	978-84-7143-592-7
Intermedio	978-84-7143-867-6
Superior	978-84-7143-809-6



cultura

Un año en España

Cristina López Moreno



Libro de aula y autoaprendizaje para estudiantes que preparan una estancia Erasmus en España.

- Una estudiante Erasmus cuenta su experiencia en España en un blog y ofrece informaciones y consejos útiles.
- Consta de 14 unidades con información equilibrada de tipo sociocultural y lingüístico.
- Trabajo de las distintas destrezas.
- Contiene soluciones.

- Class book and self-learning for students getting ready to spend an Erasmus year in Spain.
- An Erasmus student describes his experience in Spain on a blog, providing useful information and advice.
- Comprises 14 units with balanced social-cultural and linguistic information.
- Works on different skills.
- Contains solutions.

Un año en España

978-84-9778-430-6

España contemporánea

978-84-9778-186-2

España contemporánea

Cristina López Moreno



**HISTORIA,
ECONOMÍA
Y SOCIEDAD
DE LA ESPAÑA
ACTUAL**

Manual para alumnos de nivel avanzado interesados en la España actual.

- 17 unidades que presentan textos sobre la historia, la economía y la sociedad de los últimos 30 años de nuestro país. Secciones de preguntas para trabajar la comprensión del texto y el debate en clase.
- Propuesta de ampliación e investigación sobre el tema a través de numerosas páginas web que incluyen material audiovisual. Se completa con la propuesta de dos comentarios de texto que completan la información de la unidad.
- *España contemporánea* acerca al alumno documentos históricos y material de prensa.

- This work is a reference book for foreign students of advanced level which are interested in contemporary Spain.
- It gives an overview of the social, economic and historical aspects of present Spain.
- There is a wide variety of activities and many references to Internet.



Descárgate una unidad en www.sgel.es/ele

Literatura española y latinoamericana

J. Manuel Cabrales Arteaga • Guillermo Hernández

NOVEDADES



INCLUYE ANTOLOGÍA DE LOS TEXTOS LITERARIOS EN CD

DE LA EDAD MEDIA A LA ACTUALIDAD

- Manuals for advanced and higher level students.
- Provides a global view of Spanish and Latin American literature based on reading and interpreting literary texts.
- Each unit is divided into three parts:
 - Literary history. Study of art movements.
 - Reading. Works and fragments representative of art movements and guided reading of complete works.
 - Text commentary. Analysis of texts and investigation using manuals, encyclopaedias and the new technologies.
- Each manual includes an appendix with reading guides to outstanding works and a CD containing an anthology of texts.
- Two volumes:
 - From the Middle Ages to the 18th century
 - From the 19th to the 21st century

- Manuales dirigidos a estudiantes de nivel avanzado y superior.
- Ofrece una visión global de la de literatura española y latinoamericana fundamentada en la lectura e interpretación de los textos literarios.
- Cada unidad se distribuye en tres bloques:
 - **Historia literaria.** Se estudian los movimientos artísticos.
 - **Lecturas.** Obras y fragmentos representativos de un movimiento artístico y lectura guiada de obras completas.
 - **Comentario de texto.** Análisis de textos y tareas de investigación a través de manuales, enciclopedias y el uso de las nuevas tecnologías.
- Cada manual incluye un apéndice con guías de lectura de algunas de las obras más sobresalientes y un CD con una antología de textos.
- Dos volúmenes:
 - De la Edad Media al siglo XVIII
 - Del siglo XIX al siglo XXI



cultura

ele

De cine

Isabel Santos Gargallo
Alfonso Santos Gargallo



- Selección de fragmentos de películas de actualidad en el ámbito hispano.

- DVD de 50 minutos de duración.
- Uso del lenguaje en situaciones reales de comunicación y en un contexto sociocultural auténtico.
- Se complementa con un cuaderno de actividades prácticas.
- Nivel intermedio/avanzado.

- A selection of modern film excerpts from different places of the Spanish speaking world. This dvd lasts 50 minutes.
- Workbook available.

Voces de América

Didachthèque de Bayonne



- Cinco grandes bloques regionales: México, Caribe, Centroamérica, Región andina y Cono Sur.

- DVD de 45 minutos de duración.
- Con cuaderno de actividades para la clase.
- Nivel intermedio/avanzado.

- This DVD offers an overview of the cultural and linguistic reality of Latin America. It lasts 45 minutes.
- A workbook with exercises and the transcriptions of the dvd text is available.

España, tierra entre mares

Didachthèque de Bayonne



- Visión panorámica de las tierras costeras españolas.

- DVD de 30 minutos de duración.
- Realidad del país alejada de tópicos.
- Incluye guía didáctica, con ejercicios de explotación y orientaciones pedagógicas.
- Nivel intermedio/avanzado.

- A brief panoramic overview of Spain uses the sea as a central theme to show the many facets of this country. This work gives a realistic view of the country far from the topics. It lasts 30 minutes. A pedagogical guide with suggestions and exercises is available.

De cine

DVD

Cuaderno de ejercicios

978-84-9778-131-2

978-84-7143-902-4

Voces de América

DVD

Cuaderno de ejercicios

978-84-9778-210-4

978-84-9778-044-5

España, tierra entre mares

Guía didáctica

DVD

978-84-7143-735-8

978-84-9778-382-8



Descárgate un
fragmento en
www.sgel.es/ele

España, ayer y hoy

Carmen Mora



- Exposición panorámica de la España actual y su historia.
- Ilustrada con fotografías, mapas y diagramas.

A brief panoramic overview of modern-day Spain. This handbook is illustrated with photographs, maps and diagrams.

Historia de España

Fe Bajo Álvarez
Julio Gil Pecharromán

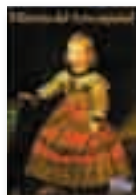


- Breve sinopsis de la historia de España desde la Prehistoria hasta nuestros días.
- Para estudiantes de niveles intermedio y superior.

A brief overview of Spanish history from prehistoric times up until the present. Aimed at intermediate and advanced level students.

Historia del arte español

Jesús Espino • Miguel Morán



- Nivel intermedio.
- Reproducciones a color de las obras más significativas del arte español.
- Glosario final.

This handbook offers colour reproductions of a representative selection of major works of Spanish art from prehistoric times to the present day.

Historia de América Latina

Germán Vázquez
Nelson Martínez Díaz



- Sinopsis histórica.
- Nivel intermedio y superior.
- Edición revisada y actualizada.

A brief history of Latin America from prehistoric times until the present.

Hispanoamérica, ayer y hoy

M.ª Ángeles Albert
Francisco Ardanaz



- Breve presentación del universo hispanoamericano en su medio geográfico, en su realidad actual y en su historia.

Brief presentation of Central and South American (geographical setting, economy, history, political institution, etc.).

Antología de la literatura española hasta el siglo XIX

Juan María Marín • Antonio Rey Hazas



- Introducción a la historia de la literatura española, desde sus orígenes hasta el siglo XIX.
- Con análisis de textos.

An introduction to the history of Spanish literature from its origins up to 19th century.

Antología de la literatura española del siglo XX

Arturo Ramoneda



- Selección de textos de 120 autores del siglo XX.
- Biografías, análisis y notas críticas.

A selection of texts of 120 authors from Modernism to postwar literature.

Proverbios españoles

M.ª L. Casado • S. Águeda
B. Águeda • J. Pérez Corral



- Todos los proverbios con explicación y una serie de ejercicios.
- Traducidos al inglés, francés, alemán e italiano.

All proverbs come with an explanation and a series of follow-up exercises.

Curso de civilización española

Sebastián Quesada Marco



- Análisis de la diversidad cultural y lingüística de España.
- Arte, literatura, organización social, economía, folclore, música, artesanía.

Analysis of the cultural and linguistic variety of Spain.

Nexos

Carmen Gil Guerra



- Manual de actividades sobre cultura y civilización españolas, consta de tres secciones.
- Temas de historia, arte y literatura.

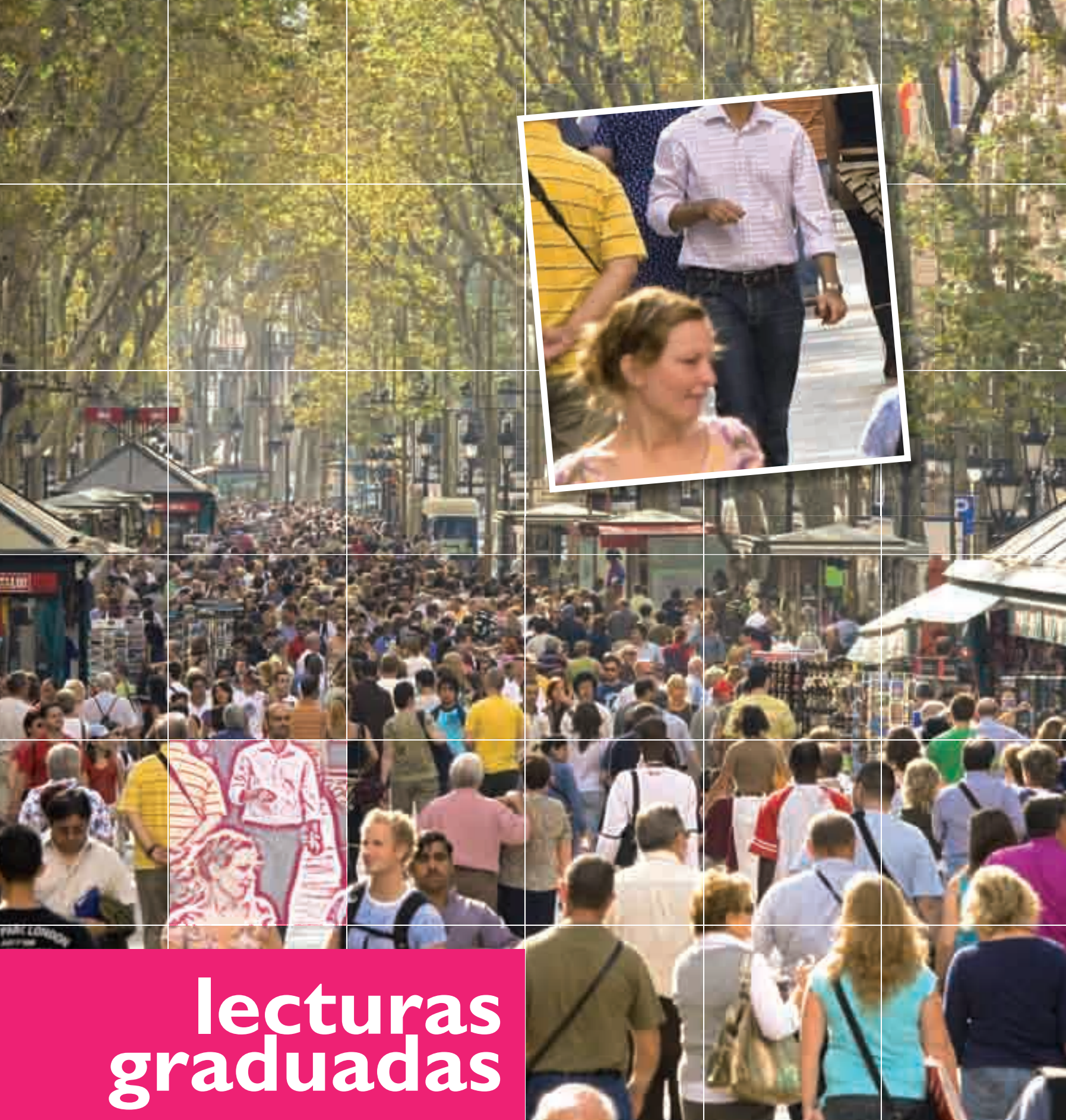
Activity books about Spanish culture and civilization.

España, ayer y hoy
Historia de España
Historia del arte español
Historia de América Latina
Hispanoamérica, ayer y hoy

978-84-7143-798-3
978-84-7143-704-4
978-84-7143-585-9
978-84-7143-643-6
978-84-7143-831-7

Antología de la literatura española hasta el siglo XIX
Antología de la literatura española del siglo XX
Proverbios españoles
Curso de civilización española
Nexos

978-84-7143-473-9
978-84-7143-383-1
978-84-7143-645-0
978-84-7143-489-0
978-84-7143-820-1



lecturas
graduadas

Colección Lector.es



- Lecturas literarias originales creadas por escritores actuales españoles e hispanoamericanos y expresamente concebidas para estudiantes de ELE.
- Temática variada y tratamiento literario que capta el interés del lector.
- Cada libro presenta:
 - El texto original ilustrado.
 - Actividades de comprensión lectora.
 - Glosario.
 - CD con audio de la obra y abundantes actividades complementarias.

- Original literary texts created by Spanish and Latin American writers, expressly designed for ELE students.
- Varied themes and literary treatment, to attract the reader's interest.
- Each book presents:
 - The illustrated original text.
 - Reading comprehension activities.
 - Glossary.
 - CD with audio version and multiple supplementary activities.

Colección Saber.es



- Textos de divulgación de temática amplia, para lectores con distintos intereses.
- Originalmente concebidos para estudiantes de ELE.
- Favorece la lectura de temas de interés en la lengua extranjera y la ampliación de vocabulario específico.
- Cada libro presenta:
 - Un test introductorio.
 - El texto enriquecido con gran cantidad de ilustraciones en color.
 - Actividades de comprensión.
 - Glosario.
 - CD audio de la obra.

- Educational texts on a wide variety of subjects for readers with different interests.
- Originally conceived for ELE students.
- Encourages reading about subjects of interest in a foreign language, learning specific vocabulary.
- Each book presents:
 - An introductory text.
 - The text itself, enriched with multiple colour illustrations.
 - Comprehension activities.
 - Glossary.
 - CD with audio version

Lector.es

La suegra de Julia [B1]
Incomprensión [B2]
El juego de té [A2]

978-84-9778-499-3
978-84-9778-500-6
978-84-9778-501-3

Saber.es

El chocolate
F. C. Barcelona
Inventos españoles

978-84-9778-502-0
978-84-9778-503-7
978-84-9778-504-4

Literatura hispánica de Fácil Lectura

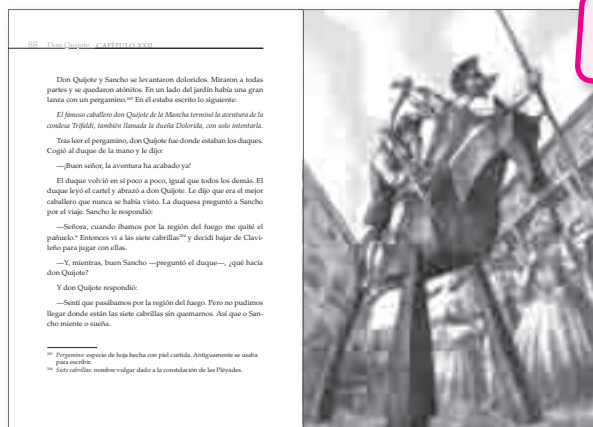
Director de la colección: Alberto Anula Rebollo



Colección de textos clásicos españoles adaptados por el Grupo de Investigación UAM-Fácil Lectura, de la Universidad Autónoma de Madrid.

- Cada libro presenta:
 - una breve introducción a las características y peculiaridades de la colección, así como una presentación del autor y de la obra adaptada;
 - el texto adaptado e ilustrado;
 - apéndices con actividades de comprensión, solucionario de las actividades y propuestas relacionadas con la obra: otras lecturas, páginas web, adaptaciones cinematográficas, etc.;
 - glosario;
 - CD audio con el texto de la obra o una amplia selección.
- Niveles A2, B1, B2 del MCER.

- A collection of classic Spanish writers, adapted to the guidelines about easy reading.
- Reading material for levels corresponding to the Common European Framework A2, B1 y B2.
- Activities and solutions.
- Glossary.
- Audio CD



Texto adaptado
e ilustrado



Descárgate un fragmento en www.sgel.es/ele

Literatura hispánica de Fácil Lectura:

Lazarillo de Tormes [A2]	978-84-9778-328-6
La Celestina [B1]	978-84-9778-329-3
Leyendas [B1]	978-84-9778-331-6
Don Quijote de la Mancha 1.ª parte [A2]	978-84-9778-326-2
Don Quijote de la Mancha 2.ª parte [A2]	978-84-9778-327-9
El Buscón [B2]	978-84-9778-330-9

Aprendo español con cuentos

Lucila Benítez • M.^a José Eguskiza



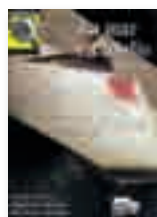
- Seis versiones de cuentos tradicionales españoles e hispanoamericanos dirigidos a niños.
- Incluye actividades individuales y en grupo, una guía del profesor y un solucionario.
- Se recogen los cuentos en un CD audio.

AUDIO DE LOS SEIS TÍTULOS

- A series of six versions of traditional Spanish and Latin American stories.
- Each story includes individual activities and answer key.
- CD audio version available.

Lee y disfruta

Colección dirigida por Concha Moreno



- Lecturas graduadas en cuatro niveles de dificultad.
- Amplia variedad de actividades y ejercicios con sus soluciones.
- Incluye un vocabulario multilingüe con explicaciones y ejemplos.

- A collection of graded readers.
- Each of the readers has cultural footnotes, varied exercises, multilingual dictionary and an answer key for the exercises.

Historias breves para leer

Joaquín Masoliver



- Textos, ejercicios y actividades de tipo lúdico.
- Glosario español-inglés.

- A selection of original reading texts. Each book is available with a series of exercises.
- A bilingual glossary Spanish-English is included.

Nuevas narraciones españolas

Juan de Dios Luque Durán



- En cada libro hay 50 historias breves, notas de vocabulario, actividades de comprensión y temas para debate. Glosario multilingüe.

- A collection of short stories with exercises, explanations of the most difficult words and a multilingual glossary.

Cuentos, cuentos, cuentos

Colección dirigida por Concha Moreno



- Fragmentos auténticos de cuentos españoles e hispanoamericanos con actividades para trabajar el componente sociocultural. Al final de cada lectura hay un vocabulario multilingüe.

- Collection of real texts coming from Spanish and Latin American literature. A multilingual vocabulary is at the end of each book.

Historias que pasan

Carmen Gil Guerra



- Textos organizados en tres niveles de dificultad que presentan situaciones y personajes de actualidad, dirigidos a estudiantes de español como lengua extranjera.

- Aimed at students of Spanish as a second language.



Descárgate un fragmento en www.sgel.es/ele

Aprendo español con cuentos

El gallo Quirico	978-84-9778-090-2
La ratita presumida	978-84-9778-091-9
Garbancito	978-84-9778-088-9
Juan sin miedo	978-84-9778-089-6
El ladrón burlado	978-84-9778-092-6
El dios de las tormentas	978-84-9778-093-3
Aprendo... CD audio	978-84-9778-094-0

Lee y disfruta

Fuera de juego (A2)	978-84-7143-835-5
El viento de Levante (A2)	978-84-7143-971-0
El enigma de Monterrubio (A2)	978-84-7143-824-9
El camarero de la 7. ^a Avenida (A2)	978-84-7143-967-3
La banda de París (B1)	978-84-7143-836-2
La casa del río Verde (B1)	978-84-7143-970-3
La mar en medio (B2)	978-84-7143-834-8
La caja de galletas (B2)	978-84-7143-969-7

Nuevas narraciones españolas

1 Nivel elemental	978-84-7143-870-6
2 Nivel medio	978-84-7143-899-7
3 Nivel avanzado	978-84-7143-900-0
4 Nivel superior	978-84-7143-901-7

Historias breves para leer

Nivel elemental	978-84-7143-825-6
Nivel intermedio	978-84-7143-732-7
Nivel avanzado	978-84-7143-980-2

Cuentos, cuentos, cuentos

1 Intermedio	978-84-7143-840-9
2 Avanzado	978-84-7143-845-4
3 Superior	978-84-7143-846-1

Historias que pasan

1 Cosas de la ciudad	978-84-7143-881-2
2 Las aventuras de Mat y Rob	978-84-7143-964-2
3 Ventanas abiertas	978-84-9778-082-7



diccionarios

didáctica

**ensayo
SGEL**

Gran diccionario de uso del español actual

Equipo dirigido por el Dr. Aquilino Sánchez

- Basado en el Corpus Cumbre, de más de 20 millones de palabras, representativo del español usado tanto en España como en América Latina.
- 70 000 voces y alocuciones.
- 150 000 acepciones.



- 100 000 ejemplos de uso real.
- Sinónimos y antónimos clasificados por acepciones.
- Incluye la versión íntegra en CD-ROM.



CON CD-ROM

- 70,000 words and phrases.
- 150,000 meanings or definitions.
- 100,000 illustrative examples of real Spanish usage.
- Countless examples of Latin American usage.
- Bound in hardback with a dust cover.
- Complete, reliable and manageable dictionary of current Spanish.

CARACTERÍSTICAS DE LOS DICCIONARIOS SGEL:

- Todas las palabras tienen una **marca de frecuencia**. La marca de frecuencia es una herramienta útil para profesores y alumnos, pues ayuda a decidir la importancia que pueden conceder a la enseñanza y aprendizaje de las distintas voces.
- Se muestra la **separación silábica** de las palabras definidas, muy útil como auxiliar de la pronunciación y para la elaboración de escritos.
- Incluyen **transcripción fonética** para la correcta pronunciación de las voces.
- Las definiciones se acompañan de **ejemplos** de uso para ayudar a la comprensión y elaboración de mensajes.
- Contiene mucha **información adicional** para favorecer un conocimiento más profundo de la voz y contribuir a la producción de textos, como régimen preposicional, y observaciones.

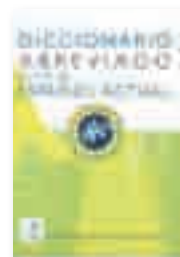


Gran diccionario de uso del español actual + CD
Diccionario abreviado de uso del español actual
Diccionario básico de la lengua española
Diccionario de bolsillo del español actual

978-84-9778-224-1
978-84-9778-081-0
978-84-7143-349-7
978-84-9778-104-6

Diccionario abreviado de uso del español actual

Equipo dirigido por el Dr. Aquilino Sánchez



- 40 000 voces, de las más frecuentes del español actual.
- 25 000 ejemplos de uso real.
- 1424 páginas (en formato 16x22,5 cm).
- Encuadernado en tapa dura.

Diccionario básico de la lengua española

Equipo dirigido por el Dr. Aquilino Sánchez



- 30 000 voces.
- Concisión y claridad en las acepciones.
- 976 páginas (en formato 12,5x20,5 cm).
- Presentado en rústica.

Diccionario de bolsillo del español actual

Equipo dirigido por el Dr. Aquilino Sánchez



- 29 000 voces fundamentales.
- 60 000 definiciones y locuciones.
- 623 páginas (en formato 12x18,5 cm).
- Presentado en rústica.

- These dictionaries offers the features common to all SGEL Dictionaries of Current Spanish Usage.

Diccionario de términos clave de ELE

Dirigido por Ernesto Martín Peris



- El *Diccionario de términos clave de ELE* contiene cerca de mil términos que encuentran su explicación en 365 artículos de carácter enciclopédico.
- Objetivos:
 - Resolución de dudas concretas.
 - Divulgación de los estudios que han tenido mayor repercusión en la didáctica.
 - Sistematización de la terminología de esta especialidad.

- Obra de consulta para profesores, formadores y estudiantes.
- A principio de la obra se encuentra un árbol de campo y una lista de todos los términos incluidos.
- La extensión de sus artículos permite una consulta rápida.
- Presenta un sistema de referencias cruzadas.
- La obra se cierra con una extensa bibliografía.

**ACTUALIZACIÓN Y AMPLIACIÓN
DEL DICCIONARIO PUBLICADO EN
EL PORTAL DEL INSTITUTO CERVANTES**

Update and enlargement of the dictionary published on the Instituto Cervantes website.

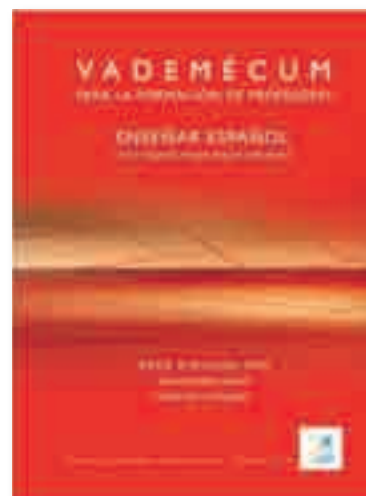
- The Dictionary contains a thousand key terms related to teaching Spanish as a foreign language explained in three hundred sixty five entries.
- Objectives:
 - To solve specific doubts.
 - Dissemination of studies with considerable impact on teaching
 - Systematisation of the terminology used in the field.
- To be used by teachers, educators and students.
- The book starts with a field tree and a list of all included terms.
- Articles designed for rapid consultation.
- Crossover reference system.
- Large bibliography.

**COEDICIÓN CON EL
INSTITUTO CERVANTES**



Vademécum para la formación de profesores

Obra dirigida por Jesús Sánchez Lobato e Isabel Santos Gargallo



Estructura

1. Epistemología.
 2. El proceso de aprendizaje.
 3. La competencia comunicativa.
 4. Los objetivos y el proceso de enseñanza.
 5. Los contenidos.
 6. Las habilidades lingüísticas y comunicativas.
 7. El proceso de evaluación.
 8. Aplicaciones de las nuevas tecnologías.
 9. La enseñanza del español con fines específicos.
- Índice temático.

- Obra de referencia obligada dirigida a:
 1. Profesionales de la enseñanza del español.
 2. Profesores y formadores de profesores.
 3. Investigadores que precisan un estudio científico de los distintos temas recogidos.
 4. Estudiantes de didáctica de lengua y lingüística aplicada. Estructura: (los 9 epígrafes)
- Una obra de carácter colectivo y plural, que recoge sin dogmatismos un panorama completo de la enseñanza/ aprendizaje del español como segunda lengua/lengua extranjera. Incluye un índice temático.

- This work has a collective and plural nature far removed from a dogmatic approach.
- It offers a complete panorama of the language (teaching and learning) of Spanish as a second (L2) and foreign (FL) .
- Each chapter has been written by well-known authors in the Applied Linguistics field.



Descárgate un artículo en www.sgcl.es/ele

Diccionario de términos clave de ELE
Vademécum para la formación de profesores

978-84-9778-416-0
978-84-9778-051-3

Revista Forma

Colección dirigida por José Gómez Asencio
y Jesús Sánchez Lobato
Coordinadora: María Rodríguez Rodríguez



- Material monográfico destinado a la formación de profesores.
- Volúmenes colectivos que reúnen síntesis o extractos de trabajos de investigación.

- Review designed for teacher-trainers.
- They are collective volumes gathering a synthesis of research tasks.
- Each volume deals with a monograph.



Descárgate un artículo en www.sgl.es/ele

Revista Carabela

Consejo de redacción: Jesús Sánchez Lobato,
Aquilino Sánchez Pérez, Isabel Santos Gargallo,
Concha Moreno García y Ernesto Martín Peris
Coordinadora: Isabel Alonso Belmonte



- Revista monográfica de metodología y didáctica.
- Además de interesantes artículos firmados por cualificados expertos, se incluyen sugerencias y actividades para la clase.
- *Carabela* se ha convertido en material fundamental en toda biblioteca de didáctica de ELE.

- Review of methodology and techniques for teaching Spanish as a foreign language, aimed at teachers.
- Suggestions and classroom activities are provided.
- The series as a whole is a fundamental library of Spanish as a foreign language.

Revista Forma

Forma 1	Gramática y comunicación	978-84-7143-865-2
Forma 2	Interferencias, cruces y errores	978-84-7143-866-9
Forma 3	Recursos y técnicas	978-84-7143-932-1
Forma 4	Interculturalidad	978-84-7143-933-8
Forma 5	Análisis contrastivo. Gramática	978-84-7143-983-3
Forma 6	Léxico, fraseología y falsos amigos	978-84-9778-068-1
Forma 7	Estrategias en el aprendizaje de ELE	978-84-9778-112-1
Forma 8	Gramática, enseñanza y análisis	978-84-9778-113-8
Forma 9	Cursos y métodos	978-84-9778-136-7
Forma 10	Fines específicos	978-84-9778-137-4

Revista Carabela

Carabela 41	Las actividades en la enseñanza de ELE	978-84-7143-600-9
Carabela 42	Nuevas tecnologías aplicadas a la enseñanza de ELE	978-84-7143-618-4
Carabela 43	La enseñanza de la gramática en la enseñanza de ELE: diferentes aproximaciones	978-84-7143-696-2
Carabela 44	La enseñanza del español con fines específicos	978-84-7143-724-2
Carabela 45	Lengua y cultura en el aula de ELE	978-84-7143-744-0
Carabela 46	La enseñanza de la expresión escrita en el aula de ELE	978-84-7143-785-3
Carabela 47	La enseñanza de la expresión oral en el aula de ELE	978-84-7143-797-6
Carabela 48	La comprensión lectora en el aula de ELE	978-84-7143-839-3
Carabela 49	El desarrollo de la comprensión auditiva en el aula de ELE	978-84-7143-860-7
Carabela 50	Modelos de uso de la lengua española	978-84-7143-892-8
Carabela 51	Lingüística contrastiva y enseñanza de ELE (1)	978-84-7143-915-4
Carabela 52	Lingüística contrastiva y enseñanza de ELE (2)	978-84-7143-961-1
Carabela 53	La enseñanza de español a emigrantes	978-84-7143-984-0
Carabela 54	La interculturalidad en la enseñanza del español como L2	978-84-9778-074-2
Carabela 55	La evaluación en el aula de ELE	978-84-9778-121-3
Carabela 56	La enseñanza de léxico en el aula de ELE	978-84-9778-122-0
Carabela 57	MCER (...): propuestas para la enseñanza ELE (1)	978-84-9778-126-8
Carabela 58	MCER (...): propuestas para la enseñanza ELE (2)	978-84-9778-127-5
Carabela 59	La literatura en el aula de ELE	978-84-9778-252-4
Carabela 60	El Portfolio de las lenguas (o PEL) y la enseñanza de lenguas extranjeras/segundas lenguas	978-84-9778-253-1

Aspectos del español actual

Jesús Sánchez Lobato • Vidal Alba de Diego • Raquel Pinilla



NOVEDAD

- Conjunto de ensayos sobre la cortesía verbal, los neologismos y la enseñanza del español.
- Trata la descripción, enseñanza y aprendizaje de estos aspectos desde la doble perspectiva de la L1 y la L2.

- Series of essays on verbal courtesy, neologisms and teaching Spanish as a foreign language.
- Concerning the description, teaching and learning of these aspects from the dual perspective of L1 and L2.

La enseñanza de idiomas en los últimos cien años

Aquilino Sánchez



NOVEDAD

**ACTUALIZACIÓN
DE UN CLÁSICO
DE LA DIDÁCTICA**

- Amplio recorrido por los métodos utilizados, a lo largo de la historia, en la enseñanza de lenguas extranjeras.

- This work gives an overview of the different methods that have been used in foreign language teaching throughout history.



Aspectos del español actual
La enseñanza de idiomas
en los últimos cien años

978-84-9778-510-5

978-84-7143-423-8

Lengua española y comunicación
Repertorio de funciones comunicativas del español
Asedio a la enseñanza del español
Manual de traducción
El español coloquial en la clase de E/LE
Enseñanza y aprendizaje en la clase de idiomas

978-84-9778-383-5
978-84-7143-575-0
978-84-7143-962-8
978-84-7143-726-6
978-84-7143-941-3
978-84-9778-099-5

Lengua española y comunicación

Ramón Sarmiento González
Fernando Vilches Vivancos



- Muestra de usos específicos de la comunicación escrita y audiovisual con numerosos ejercicios y sus soluciones. Especialmente interesante para estudiantes y profesionales del periodismo escrito y audiovisual.

• This work brings together a wide-ranging, almost exhaustive series of samples of the specific uses both of written and audio-visual communication.

Repertorio de funciones comunicativas del español

M.^a José Gelabert • Manuel Herrera
Enma Martinell • Francisco Martinell



- Amplio repertorio de estructuras y funciones lingüísticas, desde las básicas hasta las más especializadas.
- Contiene 180 unidades correspondientes a otros tantos actos comunicativos frecuentes.

• Thesaurus of linguistic structures and functions from those which are basic to those which are more specialised.

Asedio a la enseñanza del español

Jesús Sánchez Lobato • Isabel Santos Gargallo
Raquel Pinilla



- Recopilación de artículos en torno a la lengua española como entidad lingüística y cultural.
- Reflexión dirigida a profesionales de la enseñanza de segundas lenguas.

• Compilation of articles which deals with the teaching of Spanish as a linguistic and cultural entity.

Manual de traducción

Juan Jesús Zaro



- Manual dirigido a estudiantes universitarios de Traducción e Interpretación.

• Handbook aimed at university students of translating and interpreting.

El español coloquial en la clase de E/LE

Antonio Briz



- Guía práctica de análisis del español coloquial.
- Para estudiantes de nivel superior.
- Incluye ejercicios y actividades prácticas.

• Practical guide analysing colloquial Spanish, aimed at higher level students of Spanish as a foreign language.

Enseñanza y aprendizaje en la clase de idiomas

Aquilino Sánchez



- Completo manual para el profesor.
- Aborda todos los aspectos de la clase de E/LE.

• Handbook aimed at teachers of Spanish as a foreign language. This work deals with all aspects of a Spanish foreign language class.



**lengua
y literatura**

otras lenguas

Lengua castellana y literatura Secundaria

Guillermo Hernández (coordinador)



**SIGUEN EL VIGENTE CURRÍCULO
OFICIAL DE ENSEÑANZA
SECUNDARIA OBLIGATORIA**

- Orientación metodológica basada en el equilibrio entre información y procedimientos.
- Explicaciones gramaticales claras y sencillas, acompañadas de variadas actividades.
- Amplio tratamiento del vocabulario y la ortografía.
- Importante atención concedida a la lectura y la escritura, mediante la amplia selección de textos.
- Favorece la adquisición sólida de las herramientas lingüísticas y el desarrollo de la capacidad de comprensión y expresión.
- Cubre los cuatro niveles de las Enseñanza Secundaria Obligatoria.

Lengua castellana y literatura Bachillerato

Guillermo Hernández • J. Manuel Cabrales Arteaga



**SIGUE EL VIGENTE
CURRÍCULO OFICIAL**

NOVEDAD

- Estudio del texto, tanto desde las formas del discurso como desde el ámbito de uso.

- Gramática, donde se hace hincapié en los usos normativo y estilístico, de carácter práctico, y se propone el conocimiento de las lenguas y hablas de la comunidad hispana.
- Literatura, que ofrece una exposición amplia de cada movimiento estético y el análisis de textos en tres niveles: comentarios breves, guía de lectura para obras completas y guía de itinerarios de lectura para las obras más extensas.
- Cada libro del alumno se acompaña de una guía didáctica con solucionario.

Lengua y comentario de textos

Guillermo Hernández • José Manuel Cabrales Clara Rellán



- Un manual concebido especialmente para la preparación de la Prueba de acceso a la universidad.
- Abarca todos los contenidos de Comunicación, Estudio del Texto y Gramática de todo el Bachillerato.
- Presenta un amplio desarrollo metodológico y práctico del comentario crítico de textos.
- Ofrece una amplia selección de textos cuidadosamente escogidos en virtud de su actualidad literaria e interés para el alumnado.
- Solucionario independiente.



Lengua castellana y literatura Secundaria

Lengua y literatura 1.º ESO

Libro del alumno 978-84-9778-342-2
Guía didáctica 978-84-9778-343-9

Lengua y literatura 2.º ESO

Libro del alumno 978-84-9778-390-3
Guía didáctica 978-84-9778-391-0

Lengua y literatura 3.º ESO

Libro del alumno 978-84-9778-344-6
Guía didáctica 978-84-9778-345-3

Lengua y literatura 4.º ESO

Libro del alumno 978-84-9778-392-7
Guía didáctica 978-84-9778-393-4

Lengua castellana y literatura Bachillerato

Libro del alumno 1.º Bachillerato 978-84-9778-424-5
Guía didáctica 1.º Bachillerato 978-84-9778-425-2
Libro del alumno 2.º Bachillerato 978-84-9778-514-3
Guía didáctica 2.º Bachillerato 978-84-9778-515-0

Lengua y comentario de textos

Libro del alumno 978-84-9778-254-8
Solucionario 978-84-9778-279-1

Gramática fácil

Guillermo Hernández



- Manual de autoaprendizaje de la gramática para alumnos de ESO.
- Explicaciones claras, numerosos ejercicios y soluciones incluidas.

Análisis gramatical

Guillermo Hernández



- Para un trabajo individual y personalizado de las estructuras gramaticales y su correcto funcionamiento.
- Con ejercicios y soluciones.

Cuadernos de ortografía

Guillermo Hernández



- Tres libros que proponen el estudio y práctica de la ortografía a través de una metodología inductiva.
- Pueden trabajarse en clase o de forma autodidacta pues incluyen el solucionario.

Cuadernos de redacción

Guillermo Hernández • Clara Rellán



- Su objetivo es apoyar el aprendizaje de las diferentes técnicas de escritura de manera activa y creativa.
- Pueden ser utilizados en clase o de manera autónoma, como cuaderno de vacaciones, etc., ya que incluyen las soluciones.

Gramática fácil	978-84-9778-128-2
Análisis gramatical	978-84-9778-120-6
Cuadernos de ortografía	
Ortografía fácil	978-84-7143-754-9
Ortografía básica	978-84-7143-738-9
Ortografía norma y estilo	978-84-9778-151-0
Cuadernos de redacción	
Saber redactar 1	978-84-9778-394-1
Saber redactar 2	978-84-9778-395-8
Aprendo a escribir 3	978-84-7143-770-9

Cursos de idiomas en 30 días



PACK LIBRO + CD

- 30 unidades, con un amplio abanico de temas generales y específicos.
- Textos entretenidos, útiles y amenos.
- Ejercicios con solucionario.
- Explicaciones gramaticales claras y concisas.
- Todos los textos importantes aparecen traducidos al español.
- Cada unidad cuenta con un glosario bilingüe de términos.
- Van acompañados de tests de autoevaluación.

- 30 units with a wide variety of themes, general and specific.
- Amusing, useful and enjoyable texts.
- Key to the exercises.
- Clear and brief grammatical explanations.
- Spanish translations of all relevant texts.
- Each unit includes a bilingual glossary.
- Self-evaluation test.



Cursos en 30 días:

Alemán en 30 días
Italiano en 30 días
Francés en 30 días
Inglés en 30 días
Inglés de los negocios 30 días
Español en 30 días

978-84-9778-072-8
978-84-9778-071-1
978-84-9778-070-4
978-84-9778-069-8
978-84-9778-073-5
978-84-9778-294-4

ÍNDICE ALFABÉTICO

450 ejercicio gramaticales en CD-ROM.....42	Don Quijote de la Mancha50	Gramática básica del español en japonés.....33	Léxico y gramática para hablantes de francés.....40
450 ejercicio gramaticales.....34	Ejercicios de pronunciación.....39	Gramática básica del español.....33	Léxico y gramática para hablantes de alemán.....40
A fondo20	El Buscón.....50	Gramática contrastiva del español para brasileños32	Legendas.....50
Actividades lúdicas para la clase de español42	El camarero de la 7.ª Avenida51	Gramática fácil.....60	Literatura española y latinoamericana45
Agencia ELE.....6	El chocolate49	Gramática práctica del español actual.....33	Los tiempos del pasado.....39
Al día: curso de español para los negocios.....22	El dios de las tormentas51	Gramática progresiva de español para extranjeros.....33	Manual de corrección gramatical y de estilo34
Alemán en 30 días.....61	El enigma de Monterrubio51	Gran diccionario de uso del español actual53	Manual de traducción.....57
Análisis gramatical.....60	El español coloquial en la clase de E/LE.....57	Hispanoamérica, ayer y hoy47	Marcadores del discurso39
Antología de la literatura española del siglo XX.....47	El gallo Quirico.....51	Historia de América Latina47	Materia prima.....20
Antología de la literatura española del siglo XIX.....47	El juego de té49	Historia de España47	Mis primeros días.....29
Aprende gramática y vocabulario.....31	El ladrón burlado.....51	Historia del arte español.....47	Mis primeros días en Secundaria.....29
Aprende español con cuentos CD-audio.....51	El léxico de los negocios39	Historias breves para leer51	Nexos47
Asedio a la enseñanza del español57	El subjuntivo39	Incomprensión49	Nuevas narraciones españolas51
Aspectos del español actual56	El viento de Levante51	Inglés de los negocios en 30 días.....61	Nuevo Español 200018
Avance17	ELExprés10	Inglés en 30 días61	Nuevo español sin fronteras16
Basic grammar of the Spanish language.....33	En directo19	Inventos españoles.....49	Objetivo DELE.....36
¡Bien dicho!.....41	Enseñanza y aprendizaje en la clase de idiomas57	Italiano en 30 días61	Ortografía.....39
Canal joven.....28	Entre amigos.....29	Juan sin miedo.....51	Ortografía básica.....60
Carabela55	Escribe en español41	Jugamos.....29	Ortografía fácil.....60
Cinco estrellas23	Escucha y aprende.....41	La banda de París51	Ortografía norma y estilo60
Como lo oyes34	España, ayer y hoy47	La caja de galletas.....51	Pasacalle27
Compañeros.....24	España contemporánea.....44	La casa del río Verde.....51	Practica la conjugación.....39
Correspondencia comercial en español.....23	España, tierra entre mares45	La Celestina.....50	Proverbios españoles47
Cosas de la ciudad51	Español en 30 días.....61	La empresa: el español por profesiones.....23	Pruebas de nivel ELE37
Cuentos, cuentos, cuentos51	Español en marcha14	La enseñanza de idiomas en los últimos cien años56	Repertorio de funciones comunicativas del español57
Cumbre19	Español para brasileños40	La mar en medio.....51	Saber redactar60
Curso de civilización española.....47	Español para hablantes de alemán.....40	La ratita presumida.....51	Secretariado23
Curso de perfeccionamiento.....21	Español para hablantes de chino40	La suegra de Julia.....49	Ser y estar.....39
Curso intensivo de español.....34	Español para hablantes de francés40	Las aventuras de Mat y Rob.....51	Sin duda.....34
Curso intensivo de español en CD-ROM.....42	Español para hablantes de griego.....40	Las expresiones coloquiales39	Síntesis.....37
Curso superior de español.....21	Español para hablantes de húngaro40	Las preposiciones.....39	Superdrago26
De cine.....45	Español para hablantes de inglés40	Lazarillo de Tormes.....50	Temas de gramática32
Desde el principio.....34	Español para hablantes de italiano40	Leer en español41	Un año en España44
Destino Erasmus12	Español para hablantes de japonés.....40	Lengua castellana y literatura Bachillerato59	Una rayuela.....28
Diccionario abreviado de uso del español actual53	Español para hablantes de polaco40	Lengua castellana y literatura Secundaria59	Útil.....38
Diccionario básico de la lengua española53	Español para hablantes de ruso.....40	Lengua española y comunicación.....56	Vademécum del verbo español.....42
Diccionario de bolsillo del español actual53	Forma.....55	Lengua y comentario de textos.....59	Vademécum para la formación de profesores.....54
Diccionario de términos clave de ELE.....54	F. C. Barcelona.....49	Lenguaje jurídico.....23	Ventanas abiertas.....51
	Francés en 30 días.....61	Léxico fundamental del español38	Verbos españoles conjugados en CD-ROM.....42
	Fuera de juego51		Verbos españoles conjugados.....42
	Garbancito.....51		Vocabulario activo e ilustrado del español38
			Vocabulario multilingüe.....19
			Voces de América.....45

DISTRIBUCIÓN NACIONAL **Sucursales SGEL**

A continuación detallamos los números de teléfono y fax y la dirección de correo electrónico de las distintas sucursales. Para realizar sus pedidos o solicitar información, le rogamos contacte con la sucursal correspondiente.

BARCELONA

Tfno.: 93 261 69 86

Fax: 93 261 69 92

C. electrónico: libros.barcelona@sgel.es

Provincias que atiende: Baleares, Barcelona, Girona, Lleida, Tarragona y Andorra.

BILBAO

Tfno.: 94 447 51 52

Fax: 94 476 24 17

C. electrónico: libros.bilbao@sgel.es

Provincias que atiende: Álava, Burgos, Cantabria, Guipúzcoa, Huesca, Navarra, Rioja, Soria, Vizcaya y Zaragoza.

A CORUÑA

Tfno.: 981 79 54 06

Fax: 981 79 51 19

C. electrónico: libros.lacoruna@sgel.es

Provincias que atiende: A Coruña, Lugo, Ourense y Pontevedra.

MADRID

Tfno.: 902 194 752

Fax: 949 277 266

C. electrónico: pedidos.libros@sgel.es libros.madrid@sgel.es

Provincias que atiende: Ávila, Ciudad Real, Cuenca, Guadalajara, Madrid, Palencia, Salamanca, Segovia, Toledo, Valladolid y Zamora.

OVIEDO

Tfno.: 98 526 68 76

Fax: 98 526 40 01

C. electrónico: libros.asturias@sgel.es

Provincias que atiende: Asturias y León.

SEVILLA

Tfno.: 95 443 70 82

Fax: 95 443 09 08

C. electrónico: libros.sevilla@sgel.es

Provincias que atiende: Almería, Badajoz, Cáceres, Cádiz, Córdoba, Granada, Huelva, Jaén, Málaga, Sevilla y las ciudades de Ceuta y Melilla.

VALENCIA

Tfno.: 96 122 19 44/45

Fax: 96 122 19 43

C. electrónico: libros.valencia@sgel.es

Provincias que atiende: Albacete, Alicante, Castellón, Murcia, Teruel y Valencia.

CANARIAS

Tfno.: 928 57 46 50

Fax: 928 57 42 42

C. electrónico: libros.canarias@sgel.es

Provincias que atiende: Las Palmas de Gran Canaria y Santa Cruz de Tenerife.

DISTRIBUIDORES INTERNACIONALES

ALEMANIA

BUCHHANDLUNG EX LIBRIS
Bismarckstr 9
91054 ERLANGEN
TEL: 0049 913126500
FAX: 0049 913126090
buch-exlibris@t-online.de

HISPANO AMERICA
VERSANDBUCHHANDLUNG
Goetz-Erik FLOHR
Konradstrasse 11
D-80801 MÜNCHEN
TEL: 089 349727
FAX: 089 336457
info@labotica.de

SCHMETTERLING VERLAG GMBH
Lindenspürstr 38 B
70176 STUTTGART
TEL: 49711626779
FAX: 49711626992
Doris.Schmidt@schmetterling-verlag.de
www.schmetterling-verlag.de

SPOTLIGHT VERLAG GMBH
SPRACHENSHOP
Fraunhoferstr 22
82152 PLANEGG/ MARTINSRIED
SprachenShop@spotlight-verlag.de
TEL: +49/ (0)89 / 856 81-233
FAX: +49 (0) 89 85 68 1-109
www.spotlight-verlag.de
www.SprachenShop.de

ULRICH WEYEL GMBH & CO.
Schiffenberger Weg 17
35394 GIESSEN
TEL: 0641 975660
FAX: 0641 9756611
giessen@ulrich-weyel.de
www.ulrich-weyel.de

ZAMBON VERLAG & VERTRIEB
Leipziger Strasse 24
D-60487 FRANKFURT
TEL: 069 779223
FAX: 069 773054
zambon@zambon.net
www.zambon-verlag.de

ANTILLAS HOLANDESES

BRITISH AMERICAN BOOKS LTD.
Roodeweg 100
P.O. BOX. 3067
CURACAO
TEL: 599 9 4624600
FAX: 599 9 462 5777
brit-a-books@cura.net

ARGENTINA

SBS ARGENTINA - SPECIAL BOOK SERVICES
Av. Avelino Díaz 533
1424 Buenos Aires
TEL: (54.11) 4926-0194
FAX: (54.11) 4926-0194
sbs@sbs.com.ar
www.sbs.com.ar

AUSTRALIA Y NUEVA ZELANDA

INTEXT BOOK CO. MELBOURNE
25 Lynch Street
Hawthorn, VIC 3122
TEL: (03) 9819 4500
FAX: (03) 9819 4511
orders@intextbook.com.au
intextbook.com.au

AUSTRIA

LA LIBRERÍA
Gentzgasse 128, 1180 WIEN
TEL / FAX: 01-478 92 59
libreria@libreria.at
www.libreria.at

BÉLGICA

INTERTAAL
Schuttershofstraat 43
2000 ANTWERPEN
TEL: (3) 220 6500
FAX: (3) 226 8186
uitgeverij@intertaal.be
www.intertaal.be

MAISON DES LANGUES VIVANTES
Rue des Pierres, 9, Steenstraat
BRUXELLES 1000 BRUSSEL
TEL: 02 511 71 17

FAX: 02 514 58 20
mlv.i@skynet.be
www.maison-des-langues.be

YEBRA - PUNTO Y COMA
Rue Stévin, 115a
1000 BRUXELLES
TEL: 022301029
FAX: 022310808
yebra@euronet.be

BRASIL

Antonio L. Dormal (Delegado Sgel Brasil)
TEL: (11) 5083 1439 / (21) 9762 0607
antonio@sgelbr.com
adormal@sbs.com.br

Centro de apoio al profesor SGEL Brasil
(Livreria SBS)
Rua Madre Cabrini 384 Slj
04020-001 Vila Mariana °VSP
Sao Paulo

SBS - SPECIAL BOOK SERVICES

SÃO PAULO
Avenida Casa Verde, 463
Casa Verde
02519 - 000 São Paulo - SP
TEL: (11) 6238 - 4477
FAX: (11) 6256 - 7151
sbs@sbs.com.br
www.sbs.com.br

BULGARIA

COLIBRI PUBLISHERS
36, Ivan Vazov St.
1000 SOFIA
TEL/FAX: 359 29 88 87 81
colibri@mtel.net
colibri@bnc.bg
www.colibri.bg

CANADÁ

LIBRAIRIE LAS AMÉRICAS
10 St-Norbert
MONTRÉAL, QUÉ H2X 1G3
TEL: 514 844 5994
FAX: 514 844 5290
librairie@lasamericas.ca
www.lasamericas.ca

CHILE

SBS CHILE - SPECIAL BOOK SERVICES
Av. Kennedy, 8020
6680014 Vitacura
Santiago de Chile
TEL: (56-2) 954-1135
FAX: (56-2) 954-1136
clientes@sbs.cl
www.sbs.cl

CHINA

HONG KONG BOOK CENTRE CO. LTD.
On Lok Yuen Building,
25 Des Voeux Road C.,
Hong Kong
TEL: 25231594
FAX: 28685079
orders@hkbookcentre.com

CHIPRE

SOLONEION BOOK CENTRE
24 Vyzantiou Street - Strovolos
P.O. Box 24527 - 1300 NICOSIA
TEL: 22 666 799
FAX: 22 666 997
solonion@spidernet.com.cy
K.P. KYRIAKOU Ltd
PANAGIDES BLDG.
3 Grivas Digenis Ave.
P.O. BOX 50159-3601 LIMASSOL
TEL: 25747555
FAX: 25747047
cybooks@logos.cy.net

CROACIA

ALGORITAM
Harambašićeva 19 P.O. Box 23
10000 ZAGREB
TEL: 01 2359 333
FAX: 01 2335 955
martina.kovacic@algoritam.hr
VB.Z D.O.O
Goranska, 12
10010 ZAGREB
TEL: 01 6235626
FAX: 01 6235418
andreja.crnicki@vbz.hr

DINAMARCA

AOF-AMAGER
Tårnby Torv 5
2770 KASTRUP
TEL: 3251 1495
FAX: 3251 8595
info@aof-amager.dk

ESLOVAQUIA

OXICO
Mudronova, 58
811 03 BRATISLAVA
TEL: 02/ 5441 0992 - 02/ 5441 0993
FAX: 02/ 5441 0994
oxico@oxico.sk
www.oxico.sk

ESLOVENIA

DZS, D. D.
SOLSKI EPICENTER
BTC, Hala VIII / 1st floor
Smartinska 152
SI-1538 Ljubljana
TEL.: +386 1 524 69 98
FAX: +386 1 524 70 86
epi@dzs.si
www.dzs.si

MLADINSKA KNJIGA D. D.
CENTER OXFORD
Kopitarjeva, 2 - 1512 LJUBLJANA
TEL: 01 3603783
FAX: 01 3603787
knjigarna.oxford@mk-trgovina.si
www.centeroxford.com

ESTADOS UNIDOS

ADLER'S FOREIGN BOOKS INC.
915 Foster Street
EVANSTON IL 60201-3199
TEL: 847 864-0664
FAX: 847 864-0804
Toll free (Within the US) 1 800-ADLERS I
info@afb-adlers.com
www.afb-adlers.com

IDEAL FOREIGN BOOKS INC.
132-10 Hillside Av. - Richmond Hill
NEW YORK 11418
TEL: 718-2977477
FAX: 718-2977645
idealforeignbooks@att.net

LEA BOOK DISTRIBUTORS
170-23 83 Rd Avenue
Jamaica Hills,
New York 11432
TEL: 7182919891
FAX: 7182919830
lea@leabooks.com
www.leabooks.com

MEP INC.
(MEP SCHOOL DIVISION)
8124 N Ridgeway
SKOKIE IL 60076
TEL: 847-676-1596 - 1-800-277 4645
FAX: 847-676-1195
info@mep-eli.com
www.mep-eli.com

CONTINENTAL BOOK COMPANY
625 E-70 th. Ave. Suite 5
DENVER CO 80229
TEL: 800/364-0350 - 303/289-1761
FAX: 800 279 1764 - 303/289-1764
hola@continentalbook.com
www.continentalbook.com

ESTONIA

ALLECTO LTD.
Juhkentali 8
10132 TALLINN
TEL: 3726277231 / 3726277230
FAX: 3726262233
allecto@online.ee

FINLANDIA

STOCKMANN
AKATEEMINEN KIRJAKAUPPA
P.O. Box 128 Keskuskatu 1
FIN-00100 HELSINKI
TEL: 358 9 121 4213
FAX: 358 9 121 4441
paulette.bodson-miettinen@stockmann.fi
www.akateeminen.com

FRANCIA

ATTICA la librairie des langues
64 rue de la Folie Méricourt - BP 239
75524 PARIS CEDEX 11
TEL: 01 49 29 27 31
FAX: 01 48 06 47 85
info@attica.fr
www.attica.fr

LIBRAIRIE DECITRE
6 place Bellecour
69002 LYON
TEL: 042 6680013
FAX: 042 6680021
bellecour6@decitre.fr
www.decitre.fr

LIBROMANIA FRANCE EURL
6, Ave Gal de Gaulle
68300 SAINT-LOUIS
mail@libromania.ch

GIBERT JEUNE RIVE GAUCHE S.A.
10, place Saint Michel
75006 PARIS
TEL: 01-56 81 22 22
FAX: 01-56 81 22 17

GIBERT JOSEPH
CONTREMARQUE
rue Berthie Albrecht
94784 VITRY CEDEX
TEL: 0145735858
FAX: 0143910891

MOLLAT
15, rue Vital-Carles
33080 BORDEAUX cedex
TEL : 0556564011
FAX : 0556564088
langues@mollat.com

NOVAGORA
40 Rue d'Alésia - 75014 Paris
TEL: (0)1 45 77 91 66
FAX: (0)1 42 18 05 52
librairie@novagora.net
www.novagora.net

GRAN BRETAÑA

EUROPEAN BOOKSHOP
5 Warwick St.
LONDON W1B 5LU
TEL: 020 7734 5259
FAX: 020 7287 1720
direct@esb.co.uk
www.europeanbookshop.com
GRANT & CUTLER LTD.
55-57 Great Marlborough Street
LONDON W1F 7AY
TEL: 020 7734 2012
FAX: 020 7734 9272
G&C@grantandcutler.com
www.grantandcutler.com

GRECIA

APOLLON S.A.
PRIVATE STREET TSALAVOUTA
121 31 PERISTERI ATHENS
TEL: 30 21 0 5787677
FAX: 30 21 0 5781979
potari@apollonbooks.gr

EFSTATHIADES GROUP S.A.
Drakontos 88
104 42 ATHENS
TEL: 525 4650
FAX: 525 4657
ethan@efgroup.gr

KAUFFMANN S.A.
28 rue Stadiou
ATHENS 105 64
TEL: 210-3236817 - 210-3222160
FAX: 210-3230320
ord@otenet.gr
kauffman@otenet.gr

KOSMOS FLORAS BOOKSHOPS
55-59 Deligiorgi str
10437 Athens
TEL: 00302105232621
FAX : 00302105236026
telebookshop@floras.gr
www.floras.gr

LIBRERÍA ESPAÑOLA NIKOLOPOULOS
SOTIRIS NIKOLOPOULOS & KONSTANTIA NIKOLOPOULOU O.E.
32, Omirou STR., Kolonaki
10672 ATHENS GREECE
TEL/FAX: 0030 210 3645779
libreria@otenet.gr
www.libreria.gr

HUNGRÍA

LIBRA BOOKS KFT
Kölcsey u.2
1085 Budapest
TEL: 36-1-4830660
FAX: 36-1-2675777
libra@mail.datanet.hu
www.librabooks.hu

LIBROTRADE LTD.
Pesti út 237
H-1173 BUDAPEST
TEL: 1-254-0254
FAX: 1-257 7472
books@librotrade.hu; Visnyol@librotrade.hu
www.librotrade.hu

IRLANDA

INTERNATIONAL BOOKS
18, South Frederick Street
DUBLIN 2
TEL: (01) 6799375
FAX: (01) 6799376
info@internationalbooks.ie
www.internationalbooks.ie

MODERN LANGUAGES LTD.
39 Westland Row
DUBLIN 2
TEL: 1-676 4285
FAX: 1-676 2388
modlang@indigo.ie
www.modernlanguagesbookshop.com

ISRAEL

DYKLER LIBROS
Allenby 97-B
TEL AVIV 65134
TEL: (972-3) 5660939
FAX: (972-3) 5602250
libros@netvision.net.il
www.vr.co.il/dykler.htm

ITALIA

ELI srl.
European Language Institute
P.O. Box 6
62019 Recanati (MC)
TEL: 39-071- 750701
FAX: 39- 071-977851
marketing@elionline.com
www.elionline.com

JAPÓN

PEARSON EDUCATION JAPAN
2-44-5-6, Koenji Minami,
Suginami-ku, TOKYO 166-0003
TEL: 03-5929-6135
FAX: 03-5929-6098
espanol@pearsoned.co.jp
www.pearsoned.co.jp

KUWAIT

GULF UNION CO.
P.O. Box 2911,
Safat 13030
TEL: 0965 2440889
FAX: 0965 2411688
gulf_u@qualitynet.net

LÍBANO

GERALDINE MAALOUF
P.O. Box 88 BRUMANA
TEL: 961 3 335555
FAX: 961 4 825005
dinamaalouf@hotmail.com

LITUANIA

LITTERULA UAB
Palangos str., 1
01117 Vilnius
TEL: 370-5-2123844
FAX: 370-5-2611541
litterula@tdd.lt
www.litterula.lt

UAB ROTAS
Pylimo g. 42
LT- 01136 Vilnius
TEL: 370-5-2615100, 2615517
FAX: 370-5-2615487
info@rotas.lt
www.rotas.lt

LUXEMBURGO

DIDERICH LIBRAIRIE
2, rue Victor Hugo
4141 ESCH-SUR- ALZETTE
TEL: 554083-21
info@diderich.lu
www.diderich.com

MARRUECOS

CALLIOPE
Rue Nassih Eddine, RES. ANFA II,
MAGASIN RDC
CASABLANCA
TEL: 022257400 - 063722633
FAX: 022257427
a.debbagh@calliope.ma
www.calliope.ma

NORUEGA

NORLI BOKHANDEL
Universitetsgt, 24 - N-0162 OSLO
TEL: 22 00 43 00
FAX: 22 00 43 41
info@norli.no
www.norli.no

PAÍSES BAJOS

INTERTAAL BV
Van Baerlestraat 76
1071 BB AMSTERDAM
TEL: (036) 547 16 90
FAX: (036) 547 15 82
klantenservice@intertaal.nl
www.intertaal.nl

PLANTAGE BOEKHANDEL
EDELMAN TEN HAVE
Overtoom 8-8 A 1054 HH AMSTERDAM
TEL: 020-5890971
FAX: 020-4123327
advanbeek@plantageedelman.nl

PANAMÁ

DISTEXA PANAMÁ
C/ Alberto Navarro, 6
El Cangrejo
TEL: 5072239033
FAX: 5072239036
gtexeduc@cableonda.net

EDUCA
LIBRERIA DIDACTICA S.A
APARTADO 4280
PANAMA, 5
TEL: 5072694624
FAX: 5072239121
lieduca@cwpanama.net

PERÚ

SBS- PERÚ-SPECIAL BOOK SERVICES
Ayda. Angamos Oeste 301
Lima 18
TEL: (51.1) 241-8490
FAX: (51.1) 241-8492
sbsperu@sbs.com.pe
www.sbs.com.pe

POLONIA

ELITE KSIEGARNIA
HISZPANSKA-VARSOVIA
ul. Tarczyńska 1
02-225 WARSZAWA
TEL/FAX: 48-22-6688348
info@ksiegarnia-hiszpanska.com.pl
www.ksiegarniahiszpanska.pl

ELITE KSIEGARNIA
HISZPANSKA-CRACOVIA
ul. Mały Rynek, 4
31-041 Kraków
TEL/FAX: 12 292 10 95
ksiegarnia.hiszpanska@e-lite.pl
www.ksiegarniahiszpanska.pl

LETRA SC
Ul. Pomorska 1B/2, 84-232, Rumia
TEL: 58 555-05-61
FAX: 58 551-00-32
biuro@letra.com.pl
www.letra.com.pl

NOWELA Sp. z o.o.
ul. Taczaka 12
61-819 Poznań
TEL: (61) 853-74-46
FAX: (61) 853-76-91
nowela@nowela.net

SIESTA
ul. Armii Krajowej 30
81-366 Gdynia
TEL/FAX: 0-58-781-09-66
info@siesta.pl
www.siesta.pl

PORTUGAL

LIVRARIA IDEAL
Rua Direita do dafundo, 44
(junto ao Instituto Espanhol)
1495 Lisboa
TEL: 21 414 2668 / 963692332
FAX: 21 414 2668
livraria.ideal@sapo.pt

REPÚBLICA DOMINICANA

ANTILLIAN SERVICE CORPORATION
Porfirio Herrera, 6
Santo Domingo
TEL: 809683-4056
FAX: 80906834156
asc2@codetel.net.do

REPÚBLICA CHECA

MEGABOOKS CZ
Trebohostická 2283/2
100 00 PRAHA 10
TEL: 272-123 190 / 193
FAX: 272-123 194
vnajman@megabooks.cz
www.megabooks.cz

RUMANÍA

CENTRUL DE CARTE STRAINA SITKA
SRL
Bd. Dacia, nr. 23
Sector 1, Bucuresti
TEL/FAX : 0040 21 210 30 30
TEL/FAX : 0040 21 210 40 10
MOV: 00400722375477
office@cartestraina.ro
www.cartestraina.ro

RUSIA

BOOKHUNTER
6 Pleteshkovsky per. building 2
Moscow 105005
TEL: +7 495 6601268
FAX: +7 495 797 2183
import@bookhunter.ru
www.bookhunter.ru

PANGLOSS
Pretchistenka, 8/3
119034 MOSCOW
TEL/FAX: (095) 2022933
Olga_riabova@mtu-net.ru
www.pangloss.ru

SERBIA

EDUCATIONAL CENTRE BELGRADE
11000 Beograd, Nneza Milosa 19/1
TEL/FAX: (011) 324-19-22 323-62-81
edcentre@verat.net
www.educational.co.yu

SUECIA

FRANSKA BOKHANDELN - SPRÅK-
BOKHANDELN
Lilla Tvärgatan 21
SE-223 53 LUND
TEL: (046) 128568
FAX: (046) 146165
franska@swipnet.se
www.sprakbokhandeln.se

SUIZA

ALBATROS LIBRERÍA
6, Rue Charles-Humbert
CH-1205 GENEVE
TEL/FAX: (022) 731 75 43
albatros@libreria-albatros.ch
www.libreria-albatros.ch

IBERCULTURA GMBH
Baselstrasse 67
CH-6003 LUZERN
TEL: 41 240 66 17
FAX: 41 240 08 06
ibercultura@ibercultura.ch
www.ibercultura.ch

LIBROMANIA
Länggasse 12
CH 3012 BERNA
TEL: (41) 31 305 30 30
FAX: (41) 31 305 30 31
mail@libromania.ch
www.libromania.ch

OLF S.A.
Z.I.3, Carminboeuf
Casa Postale 1061
CH-1701 FRIBOURG
TEL: (41) 26 467 51 50
FAX: (41) 26 467 54 55
e.clerc@olf.ch

STAEHELI BOOKSHOPS LTD.
Am Weinplatz 4/5
CH-8021 ZÜRICH 1
TEL: 044-2099111
FAX: 044-2099112
info@staehelibooks.ch
WEB: www.staehelibooks.ch

TAIWÁN

CENTRAL BOOKS
PUBLISHING CO.
2F, No.141 Chungking
South Road, Section 1
TAIPEI TAIWAN 100 (R.O.C.)
TEL: 02-23315726
FAX: 02-23311316
central2@ms24.hinet.net
www.centralbook.com.tw

CAVES BOOKS, LTD.
5F, #207, Ti-Ding Ave. Sec 1
Nei-Hu District, TAIPEI
TAIWAN 114 R.O.C.
TEL: 02-8792 5001
FAX: 02-8792 6305
wcchen@cavesbooks.com.tw

TURQUÍA

YAB-YAY YAYIMCILIK
Barbaros Bulvari N°: 73-K3-D3
Besiktas/Istanbul-Turkey
TEL: 902122583913

¿Tienes alguna duda?
¿Necesitas más información?
Asesoría pedagógica
Tfno.: 34 91 657 69 97
Fax: 34 91 657 65 01
ele@sgel.es

Para hacer un pedido desde tu país
Orders from abroad:
Tfno.: 34 91 657 69 52
Fax: 34 91 657 65 01
exportacion.libros@sgel.es
libros.exportacion@sgel.es

Las mil caras del español

